

*Optimal***B1**

German as a foreign language course

Martin Müller, Paul Rusch, Theo Scherling,
Helen Schmitz, Lukas Wertenschlag

Glossary German – English B1

Word list:

Paul Rusch in cooperation with Sibylle Haupt

Translation:

Susanne J. Ihrenberger

Abbreviations and symbols:

- " the plural form has an "Umlaut": das Land, -er (die Länder)
- (Pl) noun used only or primarily in plural form: die Leute (Pl)
- (Akk.) accusative
- (Dat.) dative

Kapitel 1	
Von einem Ort zum anderen ...	From one place to the next ...
Seite 8	page 8
Weggehen	Going away
A 1	A 1
auswandern	to emigrate
über „Weggehen“ – „Auswandern“ sprechen	talking about “going away” – “emigrating”
A 2	A 2
die Austauschschülerin, -nen	exchange student
der Bau	construction site
<i>Herr Kul hat eine Stelle auf dem Bau gefunden.</i>	<i>Mr Kul has found a job on a construction site.</i>
die Filiale, -n	branch
<i>eine Firma mit mehr als zehn Filialen im Ausland</i>	<i>a company with more than ten branches abroad</i>
die Wartung	maintenance
die Reparatur, -en	repair
<i>Er ist verantwortlich für die Wartung und Reparatur der Maschinen.</i>	<i>He's responsible for the maintenance and repairs of the machines.</i>
die Safari, -s	safari
<i>Sie macht mit ihrem Freund oft Safaris.</i>	<i>She often goes on safaris with her boyfriend.</i>
Seite 9	page 9
A 3	A 3
die Auslandserfahrung, -en	experiences made abroad
über Auslandserfahrungen berichten	reporting experiences made abroad
faszinierend	fascinating
der Intensivkurs, -e	intensive course
das P.S. (Postskript)	P.S. (post scriptum)
die Strandpromenade, -en	promenade; boardwalk
die Lieblingsskulptur, -en	favorite sculpture
beilegen	to enclose
<i>P.S. Ich lege dir ein Foto von der Strandpromenade bei, mit meiner Lieblingsskulptur.</i>	<i>P.S. I enclose a photo of the promenade with my favorite sculpture.</i>
A 4 a)	A 4 a)
Auswanderung	emigration
über Auswanderung sprechen	talking about emigration
ökonomisch	economic
auslösen	to trigger, to cause
die Auswanderungswelle, -n	wave of emigration
<i>Eine ökonomische Krise löste eine Auswanderungswelle nach Nordamerika aus.</i>	<i>An economic crisis triggered a wave of emigration to North America.</i>
die Arbeitslosigkeit	unemployment
<i>Die Arbeitslosigkeit war damals sehr groß.</i>	<i>The unemployment rate used to be very high.</i>

genug haben	to have enough
<i>nicht genug zu essen haben</i>	<i>to not have enough to eat</i>
deswegen	that's why; therefore
<i>Deswegen wollten viele aus der Schweiz weg.</i>	<i>That's why many people wanted to leave Switzerland.</i>
der Kanton, -e	canton
<i>Die Schweiz hat 23 Kantone. Diese entsprechen den Bundesländern.</i>	<i>Switzerland is divided into 23 cantons. These correspond to federal states.</i>
die Neue Welt	the New World
der Auswanderer, -	emigrant
die Chance, -n	opportunity
<i>In der Neuen Welt gab es für Auswanderer bessere Chancen.</i>	<i>The New World offered better opportunities for emigrants.</i>
der Eisenbahnbau	railway construction
<i>Viele fanden beim Eisenbahnbau eine neue Arbeit.</i>	<i>Many people found new jobs in the railway construction industry.</i>
A 4 b)	A 4 b)
der Vorfahre, -n	ancestor
<i>Woher kommen Ihre Vorfahren?</i>	<i>Where do your ancestors come from?</i>
<i>Über Weggehen und Auswandern sprechen</i>	<i>Talking about going away and emigrating</i>
der Löwe, -n	lion
<i>Hier fotografieren Touristen einen Löwen.</i>	<i>Here tourists are taking photographs of a lion.</i>
<i>Seite 10</i>	<i>page 10</i>
Virginia T., Tourismuskauffrau	Virginia T., businesswoman employed in tourism
die Tourismuskauffrau, -en	businesswoman employed in tourism
A 6	A 6
der Bereich, -e	field
<i>eine Ausbildung im Bereich „Tourismus“ machen</i>	<i>to do an apprenticeship in the field of tourism</i>
möglichst	(as much) as possible
<i>Ich wollte möglichst viel erleben.</i>	<i>I wanted to experience as much as possible.</i>
vor Ort	on the spot
<i>die Probleme von Reisenden vor Ort kennen</i>	<i>to know about the problems travelers have on the spot</i>
A 7	A 7
das Reiseerlebnis, -se	travel experience
<i>Reiseerlebnisse erzählen</i>	<i>to talk about travel experiences</i>
<i>Seite 11</i>	<i>page 11</i>
Im Ausland studieren	Studying abroad
A 8 a)	A 8 a)
der Studienaufenthalt, -e	study visit
<i>einen Studienaufenthalt planen</i>	<i>to plan a study visit</i>
das Semester, -	term

<i>Jetzt ist es so weit.</i>	<i>The time has come.</i>
der Studienplatz, "–e	place at university
A 8 b)	A 8 b)
das Auslandsstudium	to study abroad
Was braucht man für ein Auslandsstudium?	What do you need to study abroad?
A 8 c)	A 8 c)
ERASMUS (= ein Austauschprogramm der Europäischen Union)	ERASMUS (= an exchange program of the European Union)
der ERASMUS-Aufenthalt	ERASMUS stay
die Einschreibung	enrolment; registration
die Unterlage, -n	document
<i>Für die Einschreibung als ERASMUS-Student brauchen Sie folgende Unterlagen.</i>	<i>For enrolling as an ERASMUS student you need the following documents.</i>
das Ansuchen	application
die Zulassung, -en	admission
<i>Formular „Ansuchen um Zulassung zum Studium“</i>	<i>form "application for admission to a college / university"</i>
der Nachweis, -e	confirmation
die Heimatuniversität, -en	home college / university
<i>Nachweis der Heimatuniversität über alle bisher abgelegten Prüfungen</i>	<i>Confirmation of the home college / university of all exams taken up to this date</i>
das Reifeprüfungszeugnis, -se	final examination certificate
die Sprachkenntnisse (PI)	language skills
der/die Studierende, -n	student
erforderlich	necessary
<i>Für ERASMUS-Studierende ist kein Aufnahmetest erforderlich.</i>	<i>For ERASMUS students no acceptance test is necessary.</i>
die Lehrveranstaltung, -en	course, lecture, seminar
die Ausnahme, -n	exception
abhalten	to hold
<i>Alle Lehrveranstaltungen werden, mit wenigen Ausnahmen, in deutscher Sprache abgehalten.</i>	<i>All courses, except for few exceptions, are held in German.</i>
falls	in case
sprachlich	language-wise
<i>Falls Sie sich sprachlich auf ihren Aufenthalt vorbereiten wollen, ...</i>	<i>In case you want to prepare for your stay language-wise, ...</i>
intensiv	intensive
kostenlos	free
<i>... sich für einen Intensiv-Deutschkurs anmelden, der für ERASMUS-Studierende kostenlos ist.</i>	<i>... to register for an intensive German course (crash course), which is free for ERASMUS students.</i>
A 9	A 9
recherchieren	to (do) research
<i>Informationen recherchieren</i>	<i>to research information</i>
der Aufnahmetest, -s	acceptance test
A 10	A 10

der Nachweis, -e	confirmation
<i>einen Nachweis über ... brauchen</i>	<i>to need a confirmation of ...</i>
Seite 12	page 12
Gesprächssituationen unterwegs vorbereiten	Preparing dialogue situations en-route
die Gesprächssituation, -en	dialogue situation
A 11	A 11
<i>Geld und Pass verloren</i>	<i>money and passport lost</i>
das Fundbüro, -s	lost property office
Reisende, der/die, -n	traveler
der Geldbeutel, -	purse
das Leder	leather
<i>Der Geldbeutel ist aus Leder.</i>	<i>The purse is made of leather.</i>
<i>Hotelzimmer reklamieren</i>	<i>complaining about a hotel room</i>
das Hotelzimmer, -	hotel room
reklamieren	to complain
der Geschäftsmann, " -er	businessman
das Nichtraucherzimmer, -	non-smoking room
<i>reservierte Kinokarten abholen</i>	<i>to pick up reserved cinema tickets</i>
die Kinokarte, -n	cinema tickets
die Kartenverkäuferin, -nen	ticket seller
die Kundin, -nen	client
<i>Weg zum Einwohnermeldeamt erfragen</i>	<i>to ask for the way to the registration office</i>
der/die Einheimische, -n	native; local
Begründungen im Text verstehen	Understanding reasons in a text
A 12	A 12
die Begründung, -en	reason, explanation
daher	that's why; therefore
<i>Daher ist er ausgewandert.</i>	<i>That's why he emigrated.</i>
Seite 13	page 13
Umziehen	Moving, Relocation
A 13	A 13
sich abmelden	to cancel one's registration
beantragen	to apply for
<i>neue Dokumente beantragen</i>	<i>to apply for new documents</i>
das Anmeldeformular, -e	registration form
<i>Kontakt zu Einheimischen suchen</i>	<i>seek contact to locals</i>
verlassen	to leave
<i>die alten Freunde verlassen</i>	<i>to leave old friends</i>
das Ausweispapier, -e	identification paper
die Kündigung, -en	notice
die Anschrift, -en	address
das Arbeitszeugnis, -se	job reference

fotokopieren	to photocopy
der Lebenslauf, "–e	CV (curriculum vitae)
die Arbeitsbewilligung, -en	work permit
der Strom	electricity
Kapitel 2	
Die zweite Haut	The second skin
Seite 16	page 16
Modechronik	The chronicles of fashion
die Modechronik, -en	chronicle of fashion
A 1	A 1
der Autounfall, "–e	car crash
<i>Der Schauspieler James Dean stirbt bei einem Autounfall.</i>	<i>The actor James Dean dies in a car crash.</i>
das Idol, -e	idol
die Jugend	young generation
<i>Er war das Jugend-Idol der 50er-Jahre.</i>	<i>He was the idol of the young generation in the 1950s.</i>
das Auftreten	manner and appearance
das Vorbild, -er	(role) model
<i>Seine Kleidung und sein Auftreten werden zum Vorbild.</i>	<i>His clothes and his manner and appearance make him a role model.</i>
die Modeschöpferin, -nen	fashion designer
der Astronaut, -en	astronaut
der Schritt, -e	step
<i>den ersten Schritt auf dem Mond machen</i>	<i>to make the first step on the moon</i>
der Designer, -	designer
der Moonboot, -s	moon boot
der Stiefel, -	boot
<i>Schuhdesigner entwickeln den „Moonboot“ nach dem Vorbild des Astronauten-Stiefels.</i>	<i>Shoe designers develop the "moon boot" taking astronauts' boots as an example.</i>
der Verkaufsschlager, -	big seller
das Exemplar, -e	here: pair (of shoes)
<i>ein Verkaufsschlager mit über 20 Millionen Exemplaren</i>	<i>a big seller with more than 20 million pairs sold</i>
das Logo, -s	logo
das Kleeblatt, "-er	cloverleaf, shamrock
erblicken	to see
das Licht der Welt erblicken	to be born
<i>Das „Kleeblatt-Logo“ der Firma adidas erblickt das Licht der Welt.</i>	<i>The shamrock logo of the company adidas is born.</i>
der Sponsor, -en	sponsor
die Olympiade, -n	Olympic Games
<i>Adidas wird offizieller Sponsor der Olympiade in München.</i>	<i>Adidas becomes the official sponsor of the Olympic Games in Munich.</i>

seither	since then
die Marke, -n	brand (name)
<i>Adidas ist seither die beliebteste Marke der Jugendlichen.</i>	<i>Since then adidas has become the most popular brand with young people.</i>
der Anhänger, -	follower
die Musikrichtung, -en	style of music
schockieren	to shock
<i>Die Anhänger einer neuen Musikrichtung schockieren die Bevölkerung.</i>	<i>The followers of a new style of music shock the population.</i>
der Punk, -s	punk
färben	to dye
<i>Die Punks färben ihre Haare bunt.</i>	<i>The punks dye their hair in different colors.</i>
die „Loveparade“	the "Loveparade"
Veranstaltung, die, -en	event
die Musikveranstaltung, -en	music event
<i>Sie wird zur größten Musikveranstaltung Deutschlands.</i>	<i>It becomes Germany's biggest music event.</i>
der Raver, -	raver
<i>Millionen Raver kommen nach Berlin.</i>	<i>Millions of ravers come to Berlin.</i>
das Tattoo, -s	tattoo
das Piercing, -s	piercing
„in“ werden	to become in
<i>Tattoo und Piercing werden „in“.</i>	<i>Tattoos and piercings become in.</i>
der Schmuck	jewelry
der Körperschmuck	body jewelry
der Ausdruck, ” –e	expression
die Individualität	individuality
<i>Körperschmuck wird zum Ausdruck von Individualität.</i>	<i>Body jewelry becomes an expression of individuality.</i>
der Nachkomme, -n	descendant
der Erfinder, -	inventor
<i>die Nachkommen von Levi Strauss, dem Erfinder der Jeans</i>	<i>the descendants of Levi Strauss, the inventor of the blue jeans</i>
die Auktion, -en	auction
stammen	to come from
<i>Die Hose stammt aus der Zeit zwischen ...</i>	<i>The trousers come from the time between ...</i>
die Designerin, -nen	designer
<i>die Punk-Designerin Vivian Westwood</i>	<i>the punk designer Vivian Westwood</i>
Umfrage: „Mögen Sie Mode?“	Survey: "Do you like fashion?"
A 3	A 3
irgendwer	somebody
der Geschmack	taste
<i>Guter Geschmack ist keine Frage des Geldes.</i>	<i>Good taste is not a matter of money.</i>
kreativ	creative
irgendwas	something
der Kleiderschrank, ” –e	wardrobe

<i>Irgendwas finde ich immer in meinem Kleiderschrank.</i>	<i>I always find something in my wardrobe.</i>
modebewusst	fashion-conscious
die Linie, -n	line
in erster Linie	primarily
<i>Modebewusst sein heißt für mich in erster Linie, dass ich einen eigenen Stil habe.</i>	<i>For me, being fashion-conscious primarily means that I have my own style.</i>
zustimmen	to agree
Seite 17	page 17
Saskia Geiges, Modemacherin	Saskia Geiges, fashion designer
die Modemacherin, -nen	fashion designer
A 4	A 4
die Biografie, -n	biography
das Firmenkonzept, -e	concept of a company
obwohl	although
<i>Zuerst habe ich Kunst studiert, obwohl ich mich schon immer für Mode interessiert habe.</i>	<i>I studied art first although I have always been interested in fashion.</i>
das Einzelstück, -e	individual item
<i>Ich mache nur Einzelstücke.</i>	<i>I only make individual items.</i>
stricken	to knit
die Kreation, -en	creation
achten (auf)	to take care (of)
die Qualität, -en	quality
das Material, -ien	material
<i>Bei meinen Kreationen achte ich besonders auf die Qualität der Materialien.</i>	<i>With my creations I take special care of the materials' quality.</i>
die Seide	silk
das Leinen	linen
die Synthetik	synthetic materials
<i>Naturmaterialien, wie Wolle, Seide, Leinen – keine Synthetik.</i>	<i>natural materials like wool, silk, linen – no synthetic materials</i>
die Stricksachen (Pl)	knitted clothes
feminin	feminine
<i>Meine Stricksachen sind sehr feminin.</i>	<i>My knitted clothes are very feminine.</i>
zart	delicate
weich	soft
fließend	flowing
<i>Zarte, weiche, fließende Linien, wie eine zweite Haut.</i>	<i>Delicate, soft, flowing lines, like a second skin.</i>
der Teenager, -	teenager
<i>Als Teenager habe ich angezogen, was auch die anderen getragen haben.</i>	<i>When I was a teenager, I wore what all the others wore.</i>
die Lieblingskleidung	favorite clothes
die Zebrahose, -n	zebra trousers
die Zeitschrift, -en	magazine

die Modezeitschrift, -en	fashion magazine
vorgeben	to stipulate, to dictate
<i>Mode ist für viele das, was die Industrie, Modezeitschriften und Werbung vorgeben.</i>	<i>For many people fashion is what fashion magazines and advertising stipulate.</i>
der/die Einzelne, -n	individual
<i>... was jeder Einzelne daraus macht.</i>	<i>... what every individual makes of it.</i>
<i>Über Mode sprechen</i>	<i>Talking about fashion</i>
rumlaufen (= herumlaufen)	to run around
irgendjemand	anybody
<i>..., weil ich nicht rumlaufen will wie irgendjemand.</i>	<i>... because I don't want to run around looking like just anybody.</i>
das Aktuelle	something up-to-date
<i>Da finde ich immer was Aktuelles.</i>	<i>I always find something up-to-date there.</i>
A 5	A 5
die Berufserfahrung, -en	work experience
<i>über Berufserfahrungen sprechen</i>	<i>Talking about work experiences</i>
<i>Seite 18</i>	<i>page 18</i>
Kleidung kaufen	Buying clothes
A 6	A 6
der Kleiderkauf, "-e	buying clothes
der Hosenanzug, "-e	trouser suit
<i>Wie gefällt dir dieser Hosenanzug?</i>	<i>How do you like this trouser suit?</i>
todsich	very posh
<i>Der rote sieht super aus. Todsich!</i>	<i>The red one looks great. Very posh!</i>
wirken	to look; to seem
<i>..., aber Schwarz wirkt eleganter.</i>	<i>... but black looks more elegant.</i>
anklicken	to click on
das Kostüm, -e	suit
<i>Klick mal das Kostüm an.</i>	<i>Click on the costume.</i>
der Schnitt, -e	cut
ausgefallen	unusual
<i>Der Schnitt ist sehr ausgefallen.</i>	<i>The cut is very unusual.</i>
A 7	A 7
der Online-Kauf, "-e	online shopping
A 8	A 8
<i>Ich weiß nicht, ob mir das steht.</i>	<i>I don't know if it suits me.</i>
furchtbar	terrible
<i>Ich finde das furchtbar langweilig!</i>	<i>I think it's terribly boring!</i>
die Sommerkleidung	summer clothes
am besten (best-)	best
<i>Das rote ... gefällt mir am besten.</i>	<i>I like the red ... best.</i>
<i>Seite 19</i>	<i>page 19</i>
Was mache ich, wenn ...	What do I do if ...

A 9	A 9
reklamieren	to complain
das Recht, -e	right
<i>das Recht im Alltag</i>	<i>rights in everyday life</i>
die Reklamation, -en	complaint
zurücknehmen	to take back
Geld zurückgeben	to give back; refund
<i>Der Verkäufer muss die Ware zurücknehmen und das Geld zurückgeben, wenn sie einen Fehler hat.</i>	<i>The shop assistant has to take back the goods and refund the money if they are faulty.</i>
der Preisnachlass, "-e	discount
der Rabatt, -e	discount
<i>Der Verkäufer muss Ihnen einen Preisnachlass (Rabatt) geben, ...</i>	<i>The shop assistant has to give you a discount ...</i>
fehlerhaft	faulty
behalten	to keep
<i>..., wenn Sie die fehlerhafte Ware behalten wollen.</i>	<i>... if you want to keep the faulty goods.</i>
einverstanden sein	to agree
<i>Das Geschäft muss die neue Ware kostenlos reparieren, wenn Sie damit einverstanden sind.</i>	<i>The shop has to repair the new goods for free if you agree.</i>
der Umtausch	exchange
die Vorlage	to show
der Kassenzettel, -	receipt
<i>Eine Reklamation oder ein Umtausch ist nur gegen Vorlage des Kassenzettels möglich.</i>	<i>Refund and exchange are only possible if you show us your receipt.</i>
die Rückgabe	return
fehlerfrei	faultless
<i>Der Umtausch ist die Rückgabe einer fehlerfreien Ware.</i>	<i>Exchange is the return of faultless goods.</i>
der Rechtsanspruch, "-e	legal claim
<i>Umtausch ist kein Rechtsanspruch.</i>	<i>Exchange is not a legal obligation.</i>
die Zustimmung	agreement
<i>Umtausch geht nur mit Zustimmung des Verkäufers.</i>	<i>Exchange is only possible with the shop assistant's agreement.</i>
verschenken	to give
der Kauf	purchase
reduzieren	to reduce
der Artikel, - (= die Ware)	item
die Regel, -n	rule
<i>Der Umtausch von reduzierten Artikeln (Sonderangeboten) ist in der Regel nicht möglich.</i>	<i>As a general rule, the exchange of reduced items (special offers) is not possible.</i>
A 10	A 10
der Pulli, -s (= Pullover)	pullover
<i>Der Pulli ist unser Sonderangebot.</i>	<i>The pullover is our special offer.</i>

A 11	A 11
raten	to recommend
<i>Was raten Sie mir?</i>	<i>What would you recommend?</i>
<i>Seite 20</i>	<i>page 20</i>
Sich beschweren – reklamieren – umtauschen	Complaining – reclaiming – exchanging
sich beschweren	to complain
umtauschen	to change something for something else
A 12	A 12
das Tagesgericht	dish of the day
zurückhaben	(to want) something back
<i>Ich möchte mein Geld zurückhaben.</i>	<i>I want my money back.</i>
bestehen (auf)	to insist (on)
<i>Ich bestehe darauf, dass Sie die Ware zurücknehmen!</i>	<i>I insist that you take the goods back!</i>
Auf Reklamationen reagieren	Reacting to customer complaints
A 13	A 13
das Touristenzentrum, -zentren	tourist center
das Mittelmeer	Mediterranean Sea
<i>Sie arbeiten in einem Touristenzentrum am Mittelmeer.</i>	<i>You work in a tourist center at the Mediterranean.</i>
übrigens	by the way
<i>Übrigens, die Ware ist nicht von uns.</i>	<i>By the way, the goods aren't from us.</i>
entscheiden	to decide
<i>Das kann ich nicht entscheiden.</i>	<i>I can't decide that.</i>
<i>Zeit gewinnen</i>	<i>to gain time</i>
abstreiten	to deny
die Gegenfrage, -n	counter question
<i>Seite 21</i>	<i>page 21</i>
Kleidung und Accessoires	Clothes and accessories
das Accessoire, -s	accessory
A 14	A 14
kurzärmelig	short-sleeved
das Sommerkleid, -er	summer dress
bedruckt	printed
die Baumwolle	cotton
<i>Schickes, kurzärmeliges Sommerkleid aus bedruckter Baumwolle.</i>	<i>Elegant, short-sleeved, printed cotton summer dress.</i>
top-	very
<i>ein top-moderner Schnitt</i>	<i>a very modern cut</i>
das Armband, -er	bracelet
Silber, das	silver
das Design	design
das Outfit, -s	outfit

<i>Modernes Silberarmband, edles Design, passt zu jedem Outfit.</i>	<i>Modern silver bracelet, precious design, goes with every outfit.</i>
der/das Sommersakko, -s	summer jacket
zeitlos	timeless
die Eleganz	elegance
der Superpreis, -e	great price, very good price
<i>gestreiftes Sommersakko, zeitlose Eleganz zum Superpreis.</i>	<i>Striped summer jacket, timeless elegance at a great price.</i>
ärmellos	sleeveless
die Stola	stole, wrap
festlich	festive
handbestickt	embroidered
<i>ärmelloses Kleid mit Stola für den festlichen Anlass, handbestickt.</i>	<i>sleeveless dress with stole for festive occasions, embroidered</i>
wertvoll	valuable
<i>Wertvoller Ring aus Sterlingsilber mit Perlmutteinlage.</i>	<i>Valuable sterling silver ring with mother-of-pearl inlay.</i>
der Regenmantel, "	raincoat
der Gürtel, -	belt
geblümt	flowered
das Futter	lining
<i>leichter Sommer-Regenmantel mit Gürtel und geblümttem Futter</i>	<i>light summer raincoat with belt and flowered lining</i>
A 15	A 15
silbern	silver
gefüttert	lined
golden	gold
der Stoff, -e	fabric
die Kunstfaser, -n	synthetic fiber
gepunktet	dotted
das Muster, -	pattern
Kapitel 3	
Berufswelt	World of work
<i>Seite 24</i>	<i>page 24</i>
die Berufswelt, -en	world of work
Besuch bei der Firma Masch	Visit at the Masch company
A 1	A 1
der Firmenbesuch, -e	company visit
<i>einen Firmenbesuch planen</i>	<i>to plan a company visit</i>
die Aktiengesellschaft, -en	stock corporation, public limited company
das Treffen, -	meeting
die Ankunftszeit, -en	arrival time
mitteilen	to inform

<i>Wir bitten Sie, uns Ihre genaue Ankunftszeit mitzuteilen.</i>	<i>Please inform us of your exact arrival time.</i>
der Geschenkartikel, -	gift
der Großhandel	wholesale
der Export, -e	export
der Import, -e	import
die Führung, -en	<i>here:</i> guiding a tour
die Betriebsführung, -en	<i>here:</i> tour through a company
A 2	A 2
der Apparat, -e	phone
<i>Wer ist bitte am Apparat?</i>	<i>Who's on the phone?</i>
A 3	A 3
schriftlich	in writing
telefonisch	by phone
<i>Muss ich die Reservierung schriftlich machen oder nur telefonisch?</i>	<i>Do I have to make the booking in writing or only by phone?</i>
das Flair	flair
<i>Restaurant-Hotel „Venezia“ mit italienischem Flair.</i>	<i>restaurant-hotel "Venezia" with Italian flair</i>
der Anschluss, "-e	connection
der Internetanschluss, "-e	Internet connection
<i>Seite 25</i>	<i>page 25</i>
Eine Firma vorstellen	Introducing a company
A 4	A 4
der Besitzer, -	owner
aufbauen	to build up
<i>Alfred Masch hat mit fünf Arbeitern die Firma aufgebaut.</i>	<i>Alfred Masch built up the company with five workers.</i>
die Gelegenheit, -en	opportunity
heutig	today's
der Firmensitz, -e	principal office (of a company), headquarters
übernehmen	to take over
<i>1992 hatten wir die Gelegenheit, den heutigen Firmensitz zu übernehmen.</i>	<i>In 1992, we had the opportunity to take over today's principal office.</i>
das Sortiment, -e	range of goods
<i>Wir zeigen Ihnen gerne unser Sortiment.</i>	<i>We would gladly show you our range of goods.</i>
liefern	to deliver
die Vertretung, -en	representative
<i>Wir liefern über unsere Vertretungen nach ...</i>	<i>We deliver to ... via our representatives.</i>
der Gartenzwerg, -e	garden gnome
bemalen	to paint
<i>Wir bemalen Gartenzwerge.</i>	<i>We paint garden gnomes.</i>
der Aufdruck, -e	print
<i>T-Shirt mit Aufdruck</i>	<i>T-shirt with print</i>
bedrucken	to print

das Firmen-Logo, -s	logo of a company
<i>Wir bedrucken Ihre T-Shirts mit Ihrem Firmen-Logo.</i>	<i>We print your company logo on your T-shirts.</i>
die Holzspielsachen (Pl)	wooden toys
der Weihnachtsartikel, -	Christmas items
A 5	A 5
das Referat, -e	presentation
<i>ein Referat halten</i>	<i>to hold a presentation</i>
die Begrüßung, -en	greeting
die Zusammenfassung, -en	summary
die Einleitung, -en	introduction
der Hauptteil, -e	main part
<i>Seite 26</i>	<i>page 26</i>
Sprachaufenthalt	Language stay
der Sprachaufenthalt, -e	language stay
A 6 a)	A 6 a)
die Spracherfahrung, en	language experience
<i>über Spracherfahrungen sprechen</i>	<i>Talking about language experiences</i>
das Tagebuch, "-er	diary
der Unterschied, -e	difference
sich gewöhnen	to get used to
<i>Langsam gewöhne ich mich an das Leben in Frankreich.</i>	<i>I'm slowly getting used to life in France.</i>
seltsam	strange
weilersprechen	to carry on speaking
<i>Ich habe einfach weitergesprochen.</i>	<i>I just carried on speaking.</i>
charmant	charming
das Sprachproblem, -e	language problems
<i>Ich habe Sprachprobleme.</i>	<i>I have language problems.</i>
A 6 b)	A 6 b)
die Berufsbildung	job training
in den Sinn kommen	to think of; to occur
<i>Mir kommen die Wörter nicht mehr in den Sinn.</i>	<i>I can't think of the words anymore.</i>
durcheinander	mixed-up
<i>Manchmal bringe ich alles durcheinander.</i>	<i>Sometimes I mix up everything.</i>
klappen	to work out
<i>...trotzdem hat es ganz gut geklappt.</i>	<i>.. nevertheless it worked out quite well.</i>
der Europass	euro pass
der Brieföffner, -	letter opener
A 7	A 7
das Erlebnis, -se	experience
<i>eigene Erlebnisse beschreiben</i>	<i>to describe personal experiences</i>
der Stichwortzettel, -	notes

<i>Ich mache immer einen Stichwortzettel.</i>	<i>I always make notes.</i>
trainieren	to practice
<i>Ich versuche, Dialoge vorher zu trainieren.</i>	<i>I try to practice dialogues beforehand.</i>
<i>Seite 27</i>	<i>page 27</i>
Stellengesuche und Stellenangebote	Situations wanted and situations offered
das Stellengesuch, -e	job wanted
das Stellenangebot, -e	job offered
A 8	A 8
1	1
die Informatikerin, -nen	computer scientist
der Support	support
die Weiterbildung	further education
der Kleinbetrieb, -e	small enterprise
der Mittelbetrieb, -e	medium-sized enterprise
<i>Informatikerin sucht 50%-Stelle in einem Klein- oder Mittelbetrieb.</i>	<i>Computer scientist is seeking 50% job in a small or medium-sized enterprise.</i>
die Umweltinformatik	environmental computer sciences
die Neuen Medien (PI)	the new media
die Leiterin, -nen	manager
die Verwaltung	administration
<i>Support-Leiterin in der öffentlichen Verwaltung</i>	<i>support manager in public administration</i>
die Geschäftsleiterin, -nen	business manager
die Computerfirma, -firmen	computer company
die Handelsfirma, -firmen	commercial company
<i>Geschäftsleiterin einer Computer- und Handelsfirma</i>	<i>business manager of a computer and commercial company</i>
2	2
mittelständisch	medium-sized
das Unternehmen, -	company
die Stromproduktion	electricity production
<i>ein mittelständisches Unternehmen im Bereich Stromproduktion</i>	<i>a medium-sized electricity production company</i>
der Leiter, -	manager
die Servicestelle, -n	service point
die Informatik	computer sciences
<i>Wir suchen einen Leiter oder eine Leiterin der Servicestelle Informatik.</i>	<i>We are seeking a manager, male or female, for the computer sciences service point.</i>
die Anforderung, -en	requirement
die Berufserfahrung, -en	work experience
<i>Anforderung: Ausbildung in Informatik und längere Berufserfahrung</i>	<i>Requirement: education in computer sciences and longer work experience</i>
die Stärke, -n	strong point
die Kreativität	creativity
die Teamfähigkeit	ability to work in a team
die Kenntnisse (PI)	knowledge

von Vorteil (sein)	(to be) an advantage
<i>Ihre Stärken: Kreativität, Teamfähigkeit, sehr gute Englischkenntnisse, Russisch von Vorteil.</i>	<i>Your strong points: Creativity, ability to work in a team, very good knowledge of English, knowledge of Russian would be an advantage.</i>
3	3
der Praktikumsplatz, "-e	traineeship
<i>Ich suche einen Praktikumsplatz im sozialen Bereich.</i>	<i>I am seeking a traineeship in the social field.</i>
4	4
der Praktikant, -en	trainee
online	online
<i>Die spanische Online-Redaktion der Deutschen Welle sucht Monatspraktikanten.</i>	<i>The Spanish online editorial staff of Deutsche Welle is seeking a trainee for a month.</i>
journalistisch	journalistic
die Vorkenntnisse (Pl)	pre-knowledge, previous knowledge
journalistische Vorkenntnisse	journalistic pre-knowledge
die Fähigkeit, -en	ability
eigenständig	independent
<i>...die Fähigkeit, eigenständig zu arbeiten</i>	<i>... the ability to work independently</i>
die Bewerbung, -en	job application
<i>Bewerbungen an</i>	<i>applications to</i>
5	5
der Reiterhof, "-e	riding stables
der Ferienhof, "-e	holiday farm
Praktikantin für Reiter- und Ferienhof in Österreich gesucht	Seeking trainee for riding stables and holiday farm in Austria.
die Kost	board
das Logis	lodging
frei	free
reiten	to ride
<i>Wir suchen Praktikantin gegen Kost und Logis und freies Reiten.</i>	<i>We are seeking a trainee in exchange for free board and lodging and free riding.</i>
das Reitzentrum, -zentren	riding center
das Pferd, -e	horse
das Jungpferd, -e	young horse
die Boxenpflege	maintenance of the horse boxes
der Ausritt, -e	ride
<i>Aufgaben: Arbeit mit Jungpferden, Boxenpflege, Ausritte</i>	<i>Tasks and duties: Work with young horses, maintenance of the horse boxes, rides</i>
6	6
kaufmännisch	commercial
<i>eine kaufmännische Lehre machen</i>	<i>to do a commercial apprenticeship</i>
die Muttersprache, -n	mother tongue
das Niveau, -s	level
Fremdsprachen: Englisch gut (Sprechen Niveau C1, Schreiben B1)	foreign languages: good knowledge of English (oral C1, written B1)

7	7
die Assistenz	assistance
das Sekretariat	secretariat, secretary's office
<i>Für unsere Verwaltung suchen wir: Ferienvertretung Assistenz/Sekretariat</i>	<i>For our administration we are seeking: Holiday stand-in for assistance / secretariat</i>
die Beratung	consultancy
die Umweltberatung	environmental consultancy
die Unternehmensberatung, -en	management consultancy
<i>Wir arbeiten im Bereich Umwelt- und Unternehmensberatung.</i>	<i>We work in the field of environmental and business consultancy.</i>
allgemein	general
<i>allgemeine Sekretariatsaufgaben</i>	<i>general secretary tasks</i>
die Korrespondenz	correspondence
per	via
<i>Korrespondenz per Post und E-Mail</i>	<i>correspondence via post or e-mail</i>
der Kundenbesuch, -e	client visit
die Betreuung	care
<i>Betreuung Englisch sprechender Gäste</i>	<i>care of English-speaking guests</i>
das Profil, -e	profile
die Erfahrung, -en	experience
<i>Ihr Profil: Kaufmännische Ausbildung oder berufliche Erfahrung</i>	<i>Your profile: commercial education or work experience</i>
A 10	A 10
die Info, -s	information
weiter-	further
<i>weitere Infos</i>	<i>further information</i>
dankbar	grateful, thankful
<i>Ich wäre Ihnen dankbar, wenn ...</i>	<i>I would be grateful if ...</i>
<i>Seite 28</i>	<i>page 28</i>
Mir fehlen die Worte...	I'm lost for words ...
A 11	A 11
(das) Dingsda	whatsit; thingummy
Wie heißt „Dingsda“ in anderen Sprachen?	What's "thingummy" in other languages?
der Deckel, -	lid
die Dinger (Pl)	things
A 12	A 12
die Form, -en	shape
eckig	square
die Lage	location
die Gestik	gesture
die Mimik	facial expression
Sprachen mischen	Mixing languages
A 13	A 13
schädlich	harmful

unschädlich	harmless
<i>Unsere Produkte sind unschädlich für die Umwelt.</i>	<i>Our products are harmless for the environment.</i>
Seite 29	page 29
Menschen im Betrieb	People in companies
A 15	A 15
der Telefonist, -en	operator
die Telefonistin, -nen	operator
der Rezeptionist, -en	receptionist
die Rezeptionistin, -nen	receptionist
der Kellner, -	waiter
die Kellnerin, -nen	waitress
der Sekretär, -e	secretary
die Sekretärin, -nen	secretary
der Arzthelfer, -	physician assistant
die Arzthelferin, -nen	physician assistant
der Sachbearbeiter, -	administrator
die Sachbearbeiterin, -nen	administrator
der Lehrling, -e	apprentice
der/die Azubi, -s (= Auszubildende/r, Lehrling)	apprentice
A 17	A 17
Tätigkeiten im Beruf	Job tasks
sich beklagen	to complain
<i>sich schriftlich über etwas beklagen</i>	<i>to complain about something in writing</i>
übersetzen	to translate
A 18	A 18
der Regenschirm, -e	umbrella
das Gerät, -e	machine, appliance
<i>erklären, wie ein Gerät funktioniert</i>	<i>to explain how a machine works</i>
der Schalter, -	switch
Kapitel 4	
Wien	Vienna
Seite 38	page 38
Blick auf Wien	View of Vienna
A 1	A 1
der Eindruck, -e	impression
<i>Eindrücke von Wien sammeln</i>	<i>to gain impressions of Vienna</i>
A 3	A 3
das Tonstudio, -s	recording studio
der Schauspieler, -	actor, actress
der Autobus, -se	bus
der Gong, -s	gong

ansagen	to announce
<i>In den Wiener Autobussen, Straßenbahnen und U-Bahnen sagt Herr Kaida nach einem Gong die Stationen an.</i>	<i>After a gong, Mr Kaida announces the stops in Vienna's busses, trams and underground trains.</i>
kunsthistorisch	art-historical
<i>das Kunsthistorische Museum</i>	<i>the Kunsthistorische Museum (art-history museum – a famous museum in Vienna)</i>
die Linie, -n	line
<i>Umsteigen zu den Linien 2A und 57A.</i>	<i>change to lines 2A and 75A</i>
die Ansage, -n	announcement
<i>Jede Station hat ihre eigene Ansage.</i>	<i>Each station has its own announcement.</i>
die Ahnung, -en	here: idea
<i>Ich habe keine Ahnung, warum das so ist.</i>	<i>I have no idea why that is.</i>
gerade	just
aussteigen*	to get off
<i>Sie haben mir doch gerade gesagt, wo ich aussteigen muss!</i>	<i>You just told me where to get off!</i>
eben	just
<i>Das war eben ein Musiker!</i>	<i>He was a musician!</i>
<i>Seite 39</i>	<i>page 39</i>
A 4	A 4
die UNO	the UNO
<i>Für die Vereinten Nationen sagt man kurz UNO.</i>	<i>The abbreviation for the United Nations Organization is UNO.</i>
die IAEO	the IAEO
die Internationale Atomenergie-Organisation	the International Atomic Energy Organization
<i>IAEO ist kurz für die Internationale Atomenergie-Organisation.</i>	<i>IAEO is short for International Atomic Energy Organization.</i>
das Arbeitsgebiet, -e	field of work
<i>Mein Arbeitsgebiet ist Mittel- und Osteuropa.</i>	<i>My field of work is central and eastern Europe.</i>
der Beamte, -n	public servant
<i>mit Beamten und Politikern verhandeln</i>	<i>negotiating with public servants and politicians</i>
der Vertrag, -e	contract; treaty
<i>... damit sich die Staaten an die internationalen Verträge halten.</i>	<i>... so that the states keep to the international treaties.</i>
das Angebot, -e	offer
das Festival, -s	festival
<i>Es gibt ein großes Angebot und tolle Festivals.</i>	<i>There is a large offer and great festivals.</i>
der Diplomatenpass, -e	diplomatic passport
hierher	here
<i>Ungefähr ein Viertel der Bevölkerung ist aus dem Ausland hierher gekommen.</i>	<i>About a quarter of the population came here from abroad.</i>
verschlafen	dozy
<i>Wien ist auch ein bisschen verschlafen.</i>	<i>Vienna is also a little dozy.</i>
A 5	A 5

der Vortrag, " –e	presentation, talk, lecture
<i>einen kurzen Vortrag halten</i>	<i>to hold a short presentation</i>
unternehmen	to do
<i>Man kann viel unternehmen.</i>	<i>There is a lot to do.</i>
Seite 40	page 40
Wiener Kultur	Viennese culture
A 6	A 6
das Kaffeehaus, " –er	coffee house
die Innenstadt	city center
der Bezirk, -e	district
<i>Da ist das Kaffeehaus in der Innenstadt, im ersten Bezirk.</i>	<i>There is the coffee house in the city center, in the first district.</i>
der Luxus	luxury
<i>Die Besucher genießen diesen kleinen Luxus.</i>	<i>The visitors enjoy this small luxury.</i>
der Ober, -	waiter
<i>Die Ober sind charmant, wenn sie wollen.</i>	<i>The waiters are charming when they want to be.</i>
ausgezeichnet	excellent
die Mehlspeise, -n	Mehlspeise (= sweet, dessert, pastry)
<i>Der Kaffee und die Mehlspeisen sind ausgezeichnet.</i>	<i>The coffee and the Mehlspeisen are excellent.</i>
das Extrazimmer, -	extra room
das Bridge	bridge
<i>Im Extrazimmer spielen ältere Damen Bridge.</i>	<i>In the extra room elderly ladies play bridge.</i>
die Gesellschaft	here: company
<i>Ich gehe ins Café im Ersten, wenn ich Gesellschaft brauche.</i>	<i>I go to the café in the first district when I need company.</i>
der Zigarettenrauch	cigarette smoke
<i>Die Luft ist schlecht und voll Zigarettenrauch.</i>	<i>The air is bad and full of cigarette smoke.</i>
A 7 a)	A 7 a)
vorschlagen	to suggest
<i>ein Programm vorschlagen</i>	<i>to suggest a program</i>
worauf	what
<i>Worauf hast du Lust?</i>	<i>What would you like to do?</i>
recht	really
<i>Ich weiß nicht so recht.</i>	<i>I don't really know.</i>
schauen	to look
<i>Ich schau mal im „Falter“, was heute los ist.</i>	<i>I'll have a look in the "Falter" what's on today.</i>
<i>Der „Falter“ ist eine Wiener Stadtzeitschrift mit Programm.</i>	<i>The "Falter" is a Viennese city magazine with a program.</i>
der Jazz-Club, -s	Jazz club
<i>Programm Seite 40 und 41</i>	<i>program page 40 and 41</i>
Musik-E (= E-Musik = ernste Musik)	E-music (= serious music, classical music)
das Konzerthaus, " –er	concert house
der Liederabend, -e	evening with songs; recital
die Wiener Philharmoniker (PI)	Vienna Philharmonic Orchestra

<i>ein Liederabend mit den Wiener Philharmonikern und ...</i>	<i>an evening with songs and the Vienna Philharmonic Orchestra and ...</i>
das Orchester, -	orchestra
das Schloss, -er	castle
der Solist, -en	soloist
<i>das Schönbrunner Schlossorchester mit Solisten und Ballett</i>	<i>the Schönbrunner Schlossorchester with soloists and ballet</i>
Musik-U (= U-Musik = Unterhaltungsmusik)	U-music (= music for entertainment, pop music)
A 7 b)	A7 b)
klassisch	classical
<i>Das ist mir zu klassisch.</i>	<i>That's too classical for me.</i>
<i>Seite 41</i>	<i>page 41</i>
Musiker in Wien	Musicians in Vienna
A 8	A 8
steigen	to get on
<i>in den Zug nach Wien steigen</i>	<i>to get on the train to Vienna</i>
das Militär	military
das Akkordeon, -s	accordion
<i>Sein größtes Stück Gepäck war sein Akkordeon.</i>	<i>His largest piece of luggage was his accordion.</i>
der Musikanter, -en	musician
<i>Es gibt eine „Straße der Musikanten“.</i>	<i>There is a "musicians' street".</i>
die Straßenmusik	street music
<i>Er machte Straßenmusik.</i>	<i>He used to play music on the street.</i>
anpassen	to adapt
<i>die Musik dem Geschmack der Leute anpassen</i>	<i>to adapt the music to people's taste</i>
A 9	A 9
das Mitglied, -er	member
das Kabarett, -s	cabaret
die Kabarettgruppe, -n	cabaret group
<i>Mitglieder der Kabarettgruppe „Landstreich“</i>	<i>members of the cabaret group "Landstreich"</i>
begleiten	to accompany
<i>Er begleitete die Sängerin Maria Bill.</i>	<i>He accompanied the singer Maria Bill.</i>
gleichzeitig	at the same time
der Musikerfreund, -e	friend who is a musician
<i>Gleichzeitig gründete er mit anderen Musikerfreunden die Gruppe „Dobrek Bistro“.</i>	<i>At the same time he founded the group "Dobrek Bistro" with other musicians who were friends of him.</i>
erscheinen	to be published
<i>1998 erschien die erste CD.</i>	<i>The first CD was published in 1998.</i>
A 10	A 10
positiv	positive
<i>positiv bewerten</i>	<i>to assess positively</i>
negativ	negative

<i>negativ bewerten</i>	<i>to assess negatively</i>
anhören	to listen
die Melodie, -n	melody
<i>Hör dir diese Melodie an!</i>	<i>Listen to this melody!</i>
das Zeug	stuff
<i>Die spielen doch nur traditionelles Zeug!</i>	<i>They only play traditional stuff!</i>
schrecklich	terrible
<i>Seite 42</i>	<i>page 42</i>
Über eine Grafik sprechen	To speak about a graphic
A 11	A 11
die Radionachricht, -en	radio news
das Wohnungsangebot, -e	housing market
der Unterschied, -e	difference
<i>Bei der Frage nach dem Wohnungsangebot ist der Unterschied am größten.</i>	<i>The biggest difference is in the housing market.</i>
das Ergebnis, -se	result
<i>Das Ergebnis von Basel ist viel besser als das von Zürich, ...</i>	<i>Basel's result is much better than Zurich's result ...</i>
das Drittel, -	third
<i>... nur ein Drittel der Zürcher ist mit dem Angebot zufrieden.</i>	<i>... only a third of Zurich's inhabitants are satisfied with the offer.</i>
die Zufriedenheit	satisfaction
die Einrichtung, -en	here: infrastructure
die Lebensbedingung, -en	living conditions
<i>Zufriedenheit mit Einrichtungen und Lebensbedingungen</i>	<i>satisfaction with infrastructure and living conditions</i>
die Bildung	education
das Bildungsangebot, -e	choice of education
das Weiterbildungsangebot, -e	choice of further education
die Sauberkeit	cleanliness
das Kulturangebot, -e	range of cultural events
das Kinderbetreuungsangebot, -e	range of child care facilities
die Kinderbetreuung	child care
das Parkplatzangebot, -e	number of parking spaces
die Grünanlage, -n	park
folgend-	following
<i>Die Grafik zeigt Folgendes: ...</i>	<i>The graphic shows the following: ...</i>
auffallen	to attract attention
<i>Es fällt auf, dass ...</i>	<i>It attracts attention that ...</i>
A 12	A 12
die Hälfte, -n	half
<i>Seite 43</i>	<i>page 43</i>
Politik und Gesellschaft	Politics and society
A 13	A 13

die Demokratie, -n	democracy
die Säule, -n	column
<i>die drei „Säulen der Demokratie“</i>	<i>the “three columns of democracy”</i>
zusammentreten	to meet
<i>Der Bundestag tritt erstmals zusammen.</i>	<i>The Bundestag meets for the first time.</i>
der Bundestagspräsident, -en	the president of the Bundestag
<i>Die Abgeordneten wählen den Bundestagspräsidenten.</i>	<i>The members of parliament elect the president of the Bundestag.</i>
abstimmen	to vote
Anschließend wird über die neue Regierung abgestimmt.	Subsequently, members vote on the new government.
das Parlament, -e	parliament
die Regierungspartei, -en	government party
der Gesetzesantrag, ”-e	law proposal
<i>Die Regierungsparteien bringen die ersten Gesetzesanträge ein.</i>	<i>The government parties make the first law proposals.</i>
der Bundeskanzler, -	Federal Chancellor
der Vizekanzler, -	Vice Chancellor
die Koalition, -en	coalition
die Regierungskoalition	governing coalition
der Minister, -	minister
angehören	to belong to
<i>Der Regierungskoalition gehören 14 Minister an.</i>	<i>14 ministers belong to the governing coalition.</i>
das Ministerium, Ministerien	ministry
der Koalitionspartner, -	coalition partner
die Stimme, -n	vote
<i>Die Regierungsparteien haben im Parlament eine knappe Mehrheit von nur 12 Stimmen.</i>	<i>The governing parties have a majority of only 12 votes in parliament.</i>
das Urteil, -e	verdict, sentence
der Prozess, -e	proceedings, law suit, trial
der Mörder	murderer
dreifach	triple
<i>Urteile im Prozess um Dreifachmörder von Heidelberg</i>	<i>Verdicts in the lawsuit against the triple murderer from Heidelberg.</i>
das Gericht, -e	court
das Landgericht, -e	district court
der/die Angeklagte, -n	accused
lebenslang	lifelong
die Haft	imprisonment
verurteilen	to convict, to sentence
<i>Am Landgericht wurde der Angeklagte zu lebenslanger Haft verurteilt.</i>	<i>The accused was sentenced to life-imprisonment at the district court.</i>
der Richter, -	judge
die Strafe, -n	sentence
die Brutalität, en	brutality

ermorden	to murder
<i>Der Richter begründete die Strafe mit der Brutalität, mit der der Angeklagte die Opfer ermordet hatte.</i>	<i>The judge explained the sentence with the brutality with which the accused had murdered the victims.</i>
der Verteidiger, -	defense lawyer
die Berufung	appeal
einlegen	to appeal
<i>Der Verteidiger hat gegen das Urteil Berufung eingelegt.</i>	<i>The defense lawyer appealed against the sentence.</i>
die Macht	power
die Staatsgewalt, -en	the state power
verteilen	to divide
<i>In einem demokratischen Staat ist die politische Macht auf drei Staatsgewalten verteilt.</i>	<i>In a democratic state the political power is divided into three state powers.</i>
beschließen	to decide
<i>Im Parlament werden die Gesetze beschlossen.</i>	<i>Laws are decided in parliament.</i>
ausführen	to execute
<i>die Gesetze gemeinsam mit den Behörden ausführen</i>	<i>to execute the laws together with the authorities</i>
der Bundespräsident, -en	president
repräsentieren	to represent
<i>Der Bundespräsident repräsentiert den Staat.</i>	<i>The president represents the state.</i>
die Bürgerin, -nen	citizen
A 14	A 14
bestrafen	to punish
dafür	for
dagegen	against
<i>dafür/dagegen sein</i>	<i>to be for / against</i>
die Bundeskanzlerin, -nen	Federal Chancellor
der Regierungschef, -s	head of government
die Regierungschefin, -nen	head of government
die Ministerin, -nen	minister
die Richterin, -nen	judge
die Opposition	opposition
das Resultat, -e	result
freisprechen	to find someone not guilty
beraten	to consult
<i>Gesetze beraten</i>	<i>to consult about laws</i>
die Minderheit, -en	minority
<i>in der Minderheit sein</i>	<i>to be in the minority</i>
der Kandidat, -en	candidate
die Kandidatin, -nen	candidate
regieren	to rule

Kapitel 5	
Leben zwischen Kulturen	Life between cultures
<i>Seite 46</i>	<i>page 46</i>
Kindheit und Jugend in Australien	Childhood and youth in Australia
A1	A 1
kürzlich	recently
das Prüfungsformular, -e	examination form
die Nationalität, -en	nationality
angeben	to state
<i>Kürzlich musste ich auf einem Prüfungsformular meine Nationalität angeben.</i>	<i>Recently I had to state my nationality on an examination form.</i>
A2	A 2
bikulturell	bicultural
die Ehe, -n	marriage
<i>ein Kind aus einer bikulturellen Ehe</i>	<i>a child from a bicultural marriage</i>
erleben	to experience
das Zusammenleben	living together
die Vielfalt	variety
die Abwechslung, -en	diversion
<i>Sie erlebt das Zusammenleben als eine große Vielfalt mit viel Abwechslung und Farbe.</i>	<i>She experiences living together as a large variety with lots of diversion and color.</i>
das Möbelstück, -e	piece of furniture
der Ferne Osten	Far East
<i>viele Bilder und Möbelstücke aus dem Fernen Osten</i>	<i>many pictures and pieces of furniture from the Far East</i>
die Geranie, -n	geranium
die Tulpe, -n	tulip
üblich	usual
<i>Im Garten wachsen Geranien und Tulpen, was eher in der Schweiz üblich ist.</i>	<i>There are geraniums and tulips growing in the garden which is more usual in Switzerland.</i>
der Kühlschrank, -e	fridge
der Emmentaler	Emmental cheese
Pie (engl., besondere Art eines süßen oder salzigen Kuchens)	pie
abgepackt	packaged
<i>abgepackte australische Pies</i>	<i>packaged Australian pies</i>
gefroren	frozen
tief gefroren	deep-frozen
die Frühlingsrolle, -n	spring roll
<i>Im Kühlschrank sind tief gefrorene Frühlingsrollen für kleine Imbisse.</i>	<i>There are deep-frozen spring rolls in the fridge for small snacks.</i>
der Normalfall	normal case
<i>Englisch ist der Normalfall.</i>	<i>English is the normal case.</i>
frech	cheeky
schimpfen	to scold

<i>Wenn wir frech sind, dann schimpfen unsere Eltern auf Deutsch oder Vietnamesisch.</i>	<i>If we are cheeky, our parents scold us in German or in Vietnamese.</i>
der Gesichtszug, -e	feature
<i>Meine Gesichtszüge zeigen asiatische und europäische Spuren.</i>	<i>My features show Asian and European traces.</i>
hänseln	to tease
die Klammer, -n	clip
<i>Weil mich die Jungen wegen meiner Nase hänselten, trug ich eine Klammer auf der Nase.</i>	<i>I wore a clip on my nose because the boys teased me.</i>
die Schulzeit	school years
die Freundschaft, -en	friendship
<i>Ich habe hier die erste Schulzeit verbracht und meine ersten Freundschaften geschlossen.</i>	<i>I spent my first school years here and found first friends.</i>
erwachsen	grown-up
<i>Wenn ich mal erwachsen bin,...</i>	<i>When I'm grown-up, ...</i>
akzeptieren	to accept
vereinigen	to unite
<i>Ich versuche zu akzeptieren, dass in mir drei Kulturen vereinigt sind.</i>	<i>I try to accept that there are three different cultures united within me.</i>
prägen	to shape
<i>Die verschiedenen Welten, in denen ich aufgewachsen bin, haben mich geprägt.</i>	<i>The different worlds I have grown up in have shaped me.</i>
die Dimension, -en	dimension
<i>... Vietnam besuchen, um noch eine andere Dimension von mir kennen zu lernen.</i>	<i>... visiting Vietnam to get to know yet another dimension of myself.</i>
Seite 47	page 47
Leben in Europa und in den USA	Living in Europe and the USA
A 4 a)	A 4 a)
Lebenserfahrung, die, -en	life experience
<i>über Lebenserfahrungen berichten</i>	<i>to talk about life experiences</i>
das Medizinstudium	medical studies
die Assistenzärztin, -nen	assistant doctor
<i>Nach Abschluss des Medizinstudiums arbeitet sie als Assistenzärztin.</i>	<i>After finishing her medical studies, she works as an assistant doctor.</i>
die Innere Medizin	internal medicine
<i>eine Stelle als Ärztin für Innere Medizin</i>	<i>a job as doctor in internal medicine</i>
A 4 b)	A 4 b)
die Erziehung	upbringing; raising
die Toleranz	tolerance
<i>Von meinen Eltern habe ich Toleranz im Zusammenleben mit anderen Menschen gelernt.</i>	<i>From my parents I learnt to be tolerant in living together with other people.</i>
spüren	to feel
<i>Wir haben diese Unterschiede stärker</i>	<i>We felt these differences more strongly.</i>

gespürt.	
die Vorstellung, -en	idea
<i>Meine Eltern hatten nicht immer die gleiche Vorstellung von Kindererziehung.</i>	<i>My parents didn't always have the same idea of raising their children.</i>
A 5	A 5
<i>Vermutungen äußern und begründen</i>	<i>Voicing and giving reasons for assumptions</i>
sich vorstellen	to imagine
Ich kann mir gut vorstellen, dass ...	<i>I can easily imagine that ...</i>
vermuten	to suspect
Ich vermute, dass ...	<i>I suspect that ...</i>
streng	strict
<i>Waren deine Eltern streng?</i>	<i>Were your parents strict?</i>
entscheidend	vital
<i>Entscheidend war ...</i>	<i>What was vital was ...</i>
Seite 48	page 48
Bikulturelle Ehen und Beziehungen	Bicultural marriages and relationships
die Beziehung, -en	relationship
A 6	A 6
der Textinhalt, -e	contents of a text
wiedergeben	to reproduce
<i>Textinhalte wiedergeben</i>	<i>to reproduce the contents of a text</i>
die Globalisierung	globalization
die Migration	migration
zunehmen	to increase
die Partnerschaft, -en	partnership
<i>Mit der Globalisierung und der Migration nimmt die Zahl bikultureller Partnerschaften ständig zu.</i>	<i>With globalization and migration bicultural partnerships are constantly increasing.</i>
verheiratet	married
<i>4 % der Einheimischen sind mit Ausländern verheiratet.</i>	<i>4% of the natives are married to foreigners.</i>
bzw. (= beziehungsweise)	and ... respectively
<i>die ausländischen Partner bzw. Partnerinnen</i>	<i>the foreign male and female partners respectively</i>
die Tatsache, -n	fact
stabil	stable
<i>Interessant ist auch die Tatsache, dass bikulturelle Beziehungen etwas stabiler sind als andere.</i>	<i>The fact that bicultural relationships are more stable than others is also interesting.</i>
scheiden lassen (sich)	to get divorced
<i>45 % der Ehen werden wieder geschieden.</i>	<i>45% of married couples get divorced again.</i>
das Heimatland, -er	home country
<i>Oft verlässt eine Person ihr Heimatland.</i>	<i>Often a person leaves his / her home country.</i>
das Stadium, Stadien	state
die Verliebtheit	state of being in love

auftauchen	to appear
<i>Nach dem ersten Stadium der Verliebtheit können daher schnell Probleme auftauchen ...</i>	<i>That's why after the first state of being in love problems can quickly appear ...</i>
rechnen (mit)	to anticipate
<i>Probleme, mit denen die beiden nicht gerechnet haben</i>	<i>Problems none of the two anticipated</i>
die Kommunikation	communication
psychisch	mental
das Wohlbefinden	well-being
die Religion, -en	religion
<i>Gründe für Probleme sind Sprache und Kommunikation, Heimweh und psychisches Wohlbefinden, aber auch die Religion.</i>	<i>Reasons for problems are language and communication, homesickness and mental well-being but also religion.</i>
die Aufenthaltserlaubnis, -se	residence permit
das Gleichgewicht	balance
<i>Dies kann das Gleichgewicht in der Beziehung schnell stören.</i>	<i>This can quickly upset the balance in the relationship.</i>
finanziell	financial
abhängig	dependent
<i>von der Partnerin finanziell abhängig sein</i>	<i>to be financially dependent on the partner</i>
das Klima	climate
<i>ein offenes Klima am Arbeitsplatz</i>	<i>open climate at the place of work</i>
die Integration	integration
beeinflussen	to influence
<i>die Integration in einer neuen Umgebung positiv beeinflussen</i>	<i>to positively influence integration in new surroundings</i>
die Rolle, -n	role
<i>Eine wichtige Rolle spielt auch die Sprache.</i>	<i>Language also plays an important role.</i>
entstehen	to develop, arise
der Konflikt, -e	conflict
<i>Es entstehen schnell Konflikte,...</i>	<i>Conflicts develop quickly, ...</i>
einander	each other
<i>... wenn die Partner einander sprachlich nicht verstehen</i>	<i>... when partners don't understand each other's language.</i>
beherrschen	to have command of something
<i>... wenn einer der beiden die Sprache nicht beherrscht</i>	<i>... if one of them has no command of the language.</i>
herrschen	here: to be
<i>..., wo meist ein offenes Klima herrscht</i>	<i>..., where there is often an open climate.</i>
der Faktor, -en	factor
religiös	religious
der Wert, -e	value
<i>Wichtige Faktoren für die Integration sind auch religiöse Werte und Vorstellungen.</i>	<i>Important factors for integration are also religious values and ideas.</i>
insgesamt	all in all
<i>Insgesamt kann man sagen, ...</i>	<i>All in all, we can say ...</i>
bereit	prepared

eingehen (auf)	here: to deal with
wenn beide bereit sind, auf die Probleme des Partners oder der Partnerin einzugehen	if both are prepared to deal with the partner's problems
Seite 49	page 49
A 8	A 8
A	A
vorkommen	to happen
Es kann vorkommen, dass sie das nicht akzeptiert.	It can happen that she doesn't accept this.
unabhängig	independent
Viele Frauen wollen von ihren Männern unabhängig sein.	Many women want to be independent from their husbands.
der Bekanntenkreis, -e	circle of friends
Es gibt in unserem Bekanntenkreis auch viele Freunde aus Lettland.	In our circle of friends there are also many friends from Latvia.
B	
vertrauen	to trust
Sie ist die Frau, der ich sofort vertraut habe.	She's the woman I trusted at once.
skeptisch	skeptical
Meine Eltern waren zuerst sehr skeptisch.	At first, my parents were very skeptical.
die Meinung, -en	opinion
Sie ist der Meinung, dass es noch zu früh ist.	She's of the opinion that it is still too early.
C	C
kümmern (sich)	to take care
Ich kümmere mich um die Kinder und den Haushalt.	I take care of the children and the housework.
die Aufteilung	division
Für mich war diese Aufteilung der Rollen klar.	This division of roles was clear to me.
der Konkurrent, -en	competitor
ergänzen (sich)	to complement (each other)
Wir sehen uns nicht als Konkurrenten, sondern wir ergänzen uns.	We don't see each other as competitors, we complement each other.
A 9	A 9
die Männerrolle, -n	male role
die Frauenrolle, -n	female role
erstaunlich	surprising
Erstaunlich ist, dass in der Schweiz ...	It's surprising that in Switzerland ...
ähnlich	similar
Bei uns ist die Situation ähnlich.	The situation here is similar.
Seite 50	page 50
Einen Text zusammenfassen	Summarizing a text
zusammenfassen	to summarize
einen Text zusammenfassen	to summarize a text
A 11	A 11

die Autorin, -nen	author
<i>In diesem Text beschreibt die Autorin ihre Kindheit in Australien.</i>	<i>In this text the author describes her childhood in Australia.</i>
Seite 51	page 51
A 13	A 13
missmutig	morose
enttäuscht	disappointed
wütend	angry
überrascht	surprised
verliebt	in love
unglücklich	unhappy
der Nerv, -en	nerve
<i>Er geht mir auf die Nerven.</i>	<i>He gets on my nerves.</i>
Kapitel 6	
Geschäftswelt: Kunst	Business world
die Geschäftswelt	business world
Seite 54	page 54
Vorbereitung einer Ausstellung	Preparation of an exhibition
A 1	A 1
die Galerie, -n	gallery
das Kunstforum, -foren	art forum
A 2	A 2
die Druckerei, -en	printer's
<i>Die Einladung muss heute noch in die Druckerei.</i>	<i>The invitation must go to the printer's today.</i>
die Entscheidung, -en	decision
<i>Das ist eine schwere Entscheidung.</i>	<i>That's a difficult decision.</i>
der Entwurf, -e	design
<i>Welchen Entwurf würden Sie nehmen?</i>	<i>Which design would you take?</i>
ausstellen	exhibit
<i>Die Leute wollen sehen, was wir ausstellen.</i>	<i>The people want to see what we're exhibiting.</i>
schließlich	after all
<i>Schließlich machen wir die Ausstellung, um Bilder zu verkaufen.</i>	<i>After all we make an exhibition in order to sell pictures.</i>
der Profi, -s	professional
<i>Juri, Sie sind ein echter Profi!</i>	<i>Juri, you are a real professional!</i>
A 3	A 3
erteilen	here: to place
<i>Aufträge erteilen</i>	<i>to place orders</i>
Seite 55	page 55
A 4	A 4

überprüfen	to check
<i>Informationen überprüfen</i>	<i>to check information</i>
engagiert	dedicated
die Galeristin, -nen	gallery owner
der Wind	wind
der Kunstbetrieb	art business
<i>Die engagierte Galeristin Evelyn Beyeler bringt frischen Wind in den Frankfurter Kunstbetrieb!</i>	<i>The dedicated gallery owner Evelyn Beyeler is like a breath of fresh air in Frankfurt's art business.</i>
beispielhaft	exemplary
abstrakt	abstract
realistisch	realistic
<i>Die Ausstellung präsentiert beispielhafte Werke junger Künstler, von abstrakt bis realistisch.</i>	<i>The exhibition presents exemplary works of young artists, from abstract to realistic.</i>
die Künstlerin, -nen	artist
während	during
die Eröffnung, -en	opening
anwesend	present
<i>Die jungen Künstlerinnen und Künstler sind während der Eröffnung anwesend.</i>	<i>The young artists are present during the opening.</i>
Stadtmuseum	Town museum
das Kunsthandwerk	arts and crafts
<i>Kunsthandwerk aus drei Jahrhunderten.</i>	<i>arts and crafts from three centuries</i>
täglich	daily
das Metall, -e	metal
<i>Dinge des täglichen Gebrauchs aus Metall und Holz</i>	<i>everyday objects made of metal and wood</i>
die Dauer	duration
die Ausstellungsdauer	duration of the exhibition
<i>Ausstellungsdauer bis 20. Mai.</i>	<i>duration of exhibition till 20 May</i>
Kunstfoyer	Art foyer
der Fotograf, -en	photographer
die Schwarz-Weiß-Fotografie, -n	black and white photograph
<i>In der Ausstellung werden Schwarz-Weiß-Fotografien gezeigt.</i>	<i>The exhibition shows black and white photographs.</i>
das Foyer, -s	foyer
<i>Eröffnung am 12. Mai im Foyer</i>	<i>opening on 12 May in the foyer</i>
Landesbank	State bank
die Gruppenausstellung, -en	group exhibition
<i>Gruppenausstellung zum Thema „Mode“.</i>	<i>group exhibition on fashion</i>
der Modemacher, -	designer
die Modenschau, -en	fashion show
<i>Täglich Modenschau um 17 Uhr!</i>	<i>daily fashion show at 5 pm</i>
A 5	A 5
der Druckauftrag, -e	printing order

erledigen	to complete
<i>Haben Sie den Druckauftrag schon erledigt?</i>	<i>Have you already completed the printing order?</i>
übermorgen	day after tomorrow
<i>Übermorgen bekommen wir die Einladungen.</i>	<i>The day after tomorrow we get the invitation.</i>
der Transport, -e	transport
der Transporttermin, -e	transport date
bestätigen	to confirm
<i>Hat die Spedition den Transporttermin schon bestätigt?</i>	<i>Has the dispatch company already confirmed the transport date?</i>
streichen	to paint
<i>Zuerst streiche ich noch die Wände fertig.</i>	<i>First I'll finish painting the walls.</i>
der Schatz, " –e	treasure
<i>Juri, Sie sind ein Schatz!</i>	<i>Juri, you're a treasure!</i>
der Transport, -e	transport
die Eröffnungsrede, -n;	opening speech
die Presse	press
der Presstext, -e	press text
verschicken	to send
<i>Einladungen verschicken</i>	<i>to send invitations</i>
Seite 56	page 56
Die Eröffnung	Opening
A 7	A 7
das Lieblingsbild, -er	favorite picture
der Hintergrund, " –e	background
leuchtend	bright
<i>Im Hintergrund ist ein warmes, leuchtendes Gelb.</i>	<i>There is a warm and bright yellow in the background.</i>
ober-	upper
<i>im oberen Drittel</i>	<i>in the upper third</i>
das Quadrat, -e	square
um ... herum	around
skizzieren	to sketch
<i>Um die Quadrate herum sind schwarze Linien, wie mit einem Bleistift skizziert.</i>	<i>There are black lines around the squares, like sketched with a pencil.</i>
der Bildrand	edge of a picture
entlang	along
kräftig	strong
der Pinsel, -	paintbrush
der Strich, -e	line
der Pinselstrich, -e	brush stroke
<i>Dann hat der Maler am Bildrand entlang einen kräftigen weißen Pinselstrich gezogen.</i>	<i>Then the painter made a strong white brush stroke along the edge of the picture.</i>
A 8 a)	A 8 a)
vortragen	to present
<i>einen Text vortragen</i>	<i>to present a text</i>

trotz	in spite of
<i>Trotz des schlechten Wetters sind viele Besucher gekommen.</i>	<i>Many visitors came in spite of the bad weather.</i>
das Stichwort, "-er	keyword
<i>Ergänzen Sie die Stichwörter.</i>	<i>Complete the keywords.</i>
die Ausstellungseröffnung, -en	exhibition opening
wegen	because of
<i>wegen einer Erkältung</i>	<i>because of a cold</i>
die Kunstaussstellung, -en	art exhibition
beruhigen	to calm down
<i>Frau Beyeler beruhigt sie.</i>	<i>Ms Beyeler calms her down.</i>
hinweisen	to refer
<i>Auf das Gespräch mit den Künstlern hinweisen!</i>	<i>Refer to the conversation with the artists!</i>
A 8 c)	A 8 c)
willkommen	welcome
<i>Herzlich willkommen!</i>	<i>Welcome!</i>
das Vergnügen, -	fun
<i>Viel Vergnügen!</i>	<i>Have fun!</i>
die Aufmerksamkeit	attention
<i>Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!</i>	<i>Thank you for your attention!</i>
<i>Seite 57</i>	<i>page 57</i>
A 9	A 9
einfallen	to think of
<i>Da fallen mir ganz viele Dinge ein.</i>	<i>I can think of many things.</i>
anfangen	here: to do
<i>Ich kann damit nichts anfangen.</i>	<i>I don't know what to do with it.</i>
der Gegenstand, "-e	thing; object
<i>Mir fehlen die Gegenstände.</i>	<i>In my opinion the objects are missing.</i>
Bilanz	Balance
A 10 a)	A 10 a)
die Bilanz, -en	balance
<i>Bilanz ziehen</i>	<i>to strike a balance</i>
die Einnahme, -n	proceeds
überweisen	to transfer
das Konto, Konten	account
<i>Die Galeristin überweist die Hälfte davon auf die Konten der jungen Künstler.</i>	<i>The gallery owner transfers half of it to the accounts of the young artists.</i>
sortieren	to sort out
die Ausgabe, -n	expense
<i>Zusammen sortieren sie die Ausgaben.</i>	<i>Together they sort out the expenses.</i>
die Kosten (Pl)	costs
die Transportkosten (Pl)	costs of transport
die Anzahlung, -en	advance payment

die Versandkosten (PI)	mailing expenses
monatlich	monthly
fix	fixed
<i>Monatliche Fix-Kosten</i>	<i>monthly fixed costs</i>
der Dauerauftrag, "-e	standing order
incl. (= inclusive)	incl. (= inclusive)
die Nebenkosten (PI)	additional costs
<i>inklusive Nebenkosten</i>	<i>including all extra costs</i>
die Bürokosten (PI)	office expenses
das/der Gehalt, "-er	salary
A 10 b)	A 10 b)
sparen	to save
<i>Wo hätte man sparen können?</i>	<i>Where could one have saved something?</i>
Über Bilder sprechen	Talking about pictures
leuchten	to glow
<i>Mir gefällt das Bild am besten, weil die Farben so leuchten.</i>	<i>I like that picture best because the colors glow so much.</i>
aggressiv	aggressive
<i>Mir sind die Farben zu dunkel und das Rot ist mir zu aggressiv.</i>	<i>I think the colors are too dark and that kind of red is too aggressive to me.</i>
<i>Seite 58</i>	<i>page 58</i>
Ein Telefonat vorbereiten	Preparing a telephone call
A 11 a)	A 11 a)
der Schnelldruck, -e	fast print
das Topangebot, -e	top offer
die Vorlage, -n	draft
<i>Sie liefern die Vorlagen und wir drucken in zwei Tagen!</i>	<i>You give us the drafts and we print within two days!</i>
die Quelle, -n	source
<i>die Getränkequelle (= Firmenname)</i>	<i>die Getränkequelle (source of drinks; = a company name)</i>
der Rotwein, -e	red wine
der Kasten, "-	crate
<i>Verschiedene Säfte nur 6,- € ab 5 Kästen</i>	<i>different juices for only 6 euros a crate (from 5 crates)</i>
der Partyservice, -s	party service
das Baguette, -s	baguette
das Gebäck	bread and pastries
der Snack, -s	snack
das Preisbeispiel, -e	price example
belegt	topped
<i>Preisbeispiel: 100 belegte Brötchen nur 80 €!</i>	<i>Price example: 100 open sandwiches for only 80 euros!</i>
vegetarisch	vegetarian
A 11 b)	A 11 b)

das Telefonat, -e	telephone call
die Menge, -n	amount
die Abholung	pickup
die Lieferung, -en	delivery
<i>Abholung oder Lieferung?</i>	<i>Pickup or delivery?</i>
bar	cash
die Überweisung, -en	transfer
<i>Bezahlung: Bar/Überweisung?</i>	<i>Payment: cash / transfer?</i>
die Einladungskarte, -n	invitation card
A 12	A 12
weitergeben	to pass on
<i>Geben Sie die Informationen weiter.</i>	<i>Pass on the information.</i>
der Anrufbeantworter, -	answering machine
<i>Sprechen Sie eine Nachricht auf den Anrufbeantworter.</i>	<i>Leave a message on the answering machine.</i>
die Buchung, -en	booking
<i>Es gibt ein Problem mit dem Hotel! Falsche Buchung!</i>	<i>There is a problem with the hotel! A wrong booking!</i>
Seite 59	page 59
Kunst und Geld	Art and money
A 13	A 13
der Vordergrund	foreground
A 14	A 14
das Geldgeschäft, -e	money business, money transactions
der Gewinn, -e	profit
<i>Meist ist sein Gewinn nicht sehr hoch.</i>	<i>Mostly his profit isn't very high.</i>
die Antiquität, -en	antique
<i>Manchmal findet er eine echte Antiquität.</i>	<i>Sometimes he finds a real antique.</i>
der Flohmarkt, " -e	flea market
<i>Er findet seine Waren meist auf Flohmärkten und in Anzeigen.</i>	<i>He mostly finds his goods on flea markets and in advertisements.</i>
normalerweise	normally
das Bargeld	cash
<i>Normalerweise wollen die Verkäufer Bargeld.</i>	<i>Normally the vendors want cash.</i>
der Bankautomat, -en	cash machine
abheben	to withdraw
<i>Dann muss er zum Bankautomat, um Geld abzuheben.</i>	<i>Then he has to go to the cash machine to withdraw money.</i>
der Scheck, -s	check; cheque
<i>Manchmal akzeptieren sie aber auch einen Scheck.</i>	<i>Sometimes they also accept checks / cheques.</i>
der Betrag, " -e	sum
<i>Wenn er viele Waren einkauft, überweist er den Betrag.</i>	<i>If he buys lots of goods, he transfers the sum.</i>
die Steuer, -n	tax

die Quittung; -en	receipt
<i>Wegen der Steuer lässt er sich eine Quittung geben.</i>	<i>He asks for a receipt because of the tax.</i>
die Lastschrift, -en	debit
das Girokonto, -konten	giro account
<i>Diese Kosten bezahlt er mit einer Lastschrift von seinem Girokonto.</i>	<i>He pays these costs with a debit from his giro account.</i>
der Transporter, -	delivery van
der Kredit, -e	loan
<i>Er hat seinen Transporter mit einem Kredit gekauft.</i>	<i>He bought the transporter with a loan.</i>
der Zins, -en	interest
zurzeit	at the moment
<i>Die Zinsen dafür liegen zurzeit bei acht Prozent.</i>	<i>The interests are at eight percent at the moment.</i>
die Rate, -n	rate
<i>Noch 24 Raten – dann gehört das Auto ihm.</i>	<i>24 rates more and the car is his.</i>
die Rechnungsnummer, -n	invoice number
die Kontonummer, -n	account number
die Bankleitzahl, -en	bank code
die Steuernummer, -n	tax number
<i>Auf der Rechnung stehen die Rechnungsnummer, das Datum und, ganz wichtig: seine Kontonummer, die Bankleitzahl und seine Steuernummer.</i>	<i>On the invoice are the invoice number, the date and, most importantly: his account number, the bank code and his tax number.</i>
die Sparkasse, -n	savings bank
einzahlen	to pay in
<i>Er geht zur Sparkasse, um das Bargeld einzuzahlen.</i>	<i>He goes to the savings bank to pay in the cash.</i>
das Monatsende	end of the month
<i>Am Monatsende zieht er Bilanz.</i>	<i>At the end of the month he strikes a balance.</i>
addieren	to add
<i>Er addiert die Ausgaben und die Einnahmen.</i>	<i>He adds up his expenses and his income.</i>
der Verlust, -e	deficit, loss
<i>Dann sieht er, ob er Gewinn oder Verlust gemacht hat.</i>	<i>Then he sees whether he has made a profit or a deficit.</i>
einnehmen	to take in
<i>Geld einnehmen</i>	<i>to take in money</i>
ausgeben	to spend
<i>Geld ausgeben</i>	<i>to spend money</i>
die Bank, -en	bank
Kapitel 7	
Gute Nachrichten?	Good news?
Seite 68	page 68

Was ist Glück?	What is happiness?
A 1	A 1
der Glücksmoment, -e	moment of happiness
<i>Ein Glücksmoment für mich war, als meine Tochter auf die Welt kam.</i>	<i>For me, a moment of happiness was when my daughter was born.</i>
der/die Nächste, -n	next
<i>... wenn im Leben meiner Nächsten alles gut ist</i>	<i>... if everything is fine in the lives of my next.</i>
die Kleinigkeit, -en	small thing
<i>Jeden Tag machen mich ganz viele Kleinigkeiten glücklich.</i>	<i>Every day, lots of small things make me happy.</i>
der Sonnenstrahl, -en	ray of sunlight
<i>Die ersten Sonnenstrahlen morgens machen mich glücklich.</i>	<i>The first rays of sunlight in the morning make me happy.</i>
kehren	to sweep
<i>den Schnee vor unserem Haus kehren</i>	<i>to sweep away the snow in front of our house</i>
die Freude, -n	joy
empfinden	to feel
<i>die kleinen Freuden des Lebens als Glück empfinden</i>	<i>to feel the small joys of life as happiness</i>
A 2	A 2
der Glücksbringer, -	lucky charm
<i>Welche Glücksbringer kennen Sie?</i>	<i>Which lucky charms do you know?</i>
der Klee	shamrock
<i>Ein Kleeblatt mit vier Blättern ist sehr selten.</i>	<i>A shamrock with four leaves is very rare.</i>
gelten	to be considered as
<i>Es gilt als ein Symbol der Welt.</i>	<i>It is considered as a symbol of the world.</i>
sowohl ... als auch	as well as
die Himmelsrichtung, -en	direction
miteinander	together, with each other
<i>Es verbindet sowohl die vier Himmelsrichtungen als auch die vier Elemente miteinander.</i>	<i>He connects the four directions as well as the four elements to each other.</i>
vierblättrig	four-leafed
<i>Ein vierblättriges Kleeblatt, ...</i>	<i>A four-leafed shamrock, ...</i>
einnähen	to sew in
<i>... das man vor Beginn einer Reise in die Kleider einnäht, ...</i>	<i>... sewn into the clothes at the beginning of a journey, ...</i>
das Unglück, -e	bad luck
verhindern	to avoid
<i>... soll unterwegs Unglück verhindern.</i>	<i>... is supposed to avoid bad luck on one's way.</i>
der Schornsteinfeger, -	chimney sweep
<i>Ein bekannter Glücksbringer ist auch der Schornsteinfeger.</i>	<i>The chimney sweep is also supposed to bring good luck.</i>
freimachen	to clear
<i>den Weg nach oben freimachen</i>	<i>to clear the way up</i>
das Ungewisse	the uncertain

<i>der Weg ins Ungewisse</i>	<i>way into the dark</i>
die Reinigung, -en	cleaning
der Kamin, -e	chimney
<i>die Reinigung des Kamins</i>	<i>the cleaning of the chimney</i>
ausbrechen	to break out
<i>Er verhinderte, dass Feuer in den Häusern ausbrach.</i>	<i>He stopped fire from breaking out in the houses.</i>
Silvester (= der letzte Tag im Jahr)	New Year's Eve
der Marzipan	marzipan
die Schokolade, -n	chocolate
<i>Zu Silvester verschenkt man Schornsteinfeger aus Marzipan oder Schokolade.</i>	<i>For New Year's Eve people give other people chimney sweeps made from marzipan or chocolate.</i>
<i>Seite 69</i>	<i>page 69</i>
Glück gehabt? Bitte melden!	Been lucky? Please contact us!
A 3	A 3
die Hauptinformation, -en	main information
<i>Hauptinformationen in Zeitungen verstehen</i>	<i>understanding main information in newspapers</i>
die Meldestelle, -n	registration office
eröffnen	to open
<i>Meldestelle für Glücksmomente eröffnet</i>	<i>registration office for moments of happiness opened</i>
der Ledersessel, -	leather chair
die Ecke, -n	corner
der Bürostuhl, -e	office chair
<i>In der Ecke steht ein Bürostuhl aus Holz.</i>	<i>In the corner there is a wooden office chair.</i>
der Hase, -n	rabbit
der Affe, -n	monkey
der Stein, -e	stone
<i>Man sieht einen Affen aus Stein.</i>	<i>There is a stone monkey.</i>
der Prophet, -en	prophet
<i>Damit sammeln die Propheten die Glücksmomente.</i>	<i>With this the prophets collect moments of happiness.</i>
Geteiltes Glück	Shared happiness
reichen	to be enough
merken	to notice
<i>Glück haben allein reicht nicht, man muss es auch noch merken.</i>	<i>To be lucky isn't enough, one has to notice it as well.</i>
der Sammler, -	collector
der Glückssammler, -	collector of happiness
weiterverbreiten	to spread something further
<i>Am besten sogar sammeln, melden und weiterverbreiten.</i>	<i>Best collect it, register it and spread it further.</i>
hingegen	on the other hand
zuständig	responsible

<i>... fürs Glück hingegen fühlte sich niemand zuständig.</i>	<i>... nobody on the other hand, felt responsible for happiness.</i>
sich um etwas handeln	to be (about)
verbreiten	to spread
vermehrten	to increase
<i>Beim Glück handelt es sich um etwas, das sich auf eine besondere Art verbreitet und vermehrt, wenn man es teilt.</i>	<i>Happiness is something which spreads in a special way and increases when shared.</i>
Glückswissenschaft	Science of happiness
die Wissenschaft, -en	science
die Glückswissenschaft, -en	science of happiness
beschäftigen (sich)	to deal with
jugendlich	young
wöchentlich	weekly
anwenden	to apply
<i>In der Meldestelle beschäftigen sich zehn jugendliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter einmal wöchentlich mit der „Angewandten Glückswissenschaft“.</i>	<i>In the registration office ten young employees deal with the "applied science of happiness" once a week.</i>
das Glückliche sein	being happy
ebenso	also
konjugieren	conjugate
das Verb, -en	verb
<i>Das Glückliche sein muss ebenso geübt werden wie das Konjugieren von Verben.</i>	<i>Being happy needs to be practiced like conjugating verbs.</i>
gelingen	to work
<i>Glücksmomente sollen helfen, das zu sehen, was gelingt.</i>	<i>Moments of happiness should help you to see the things that work out.</i>
Ideen und Visionen	Ideas and visions
die Vision, -en	vision
der Wissenschaftler, -	scientist
der Glückswissenschaftler, -	happiness scientist
die Verbreitung	dispersion
<i>Bianca de la Luna plant die Verbreitung von Glücksmomenten in Taschen, die um die Welt reisen.</i>	<i>Bianca de la Luna is planning the dispersion of moments of happiness in bags which travel around the world.</i>
der Lautsprecher, -	loudspeaker
verkünden	to announce
<i>Ristinoph Blig will über den Lautsprecher Glück verkünden.</i>	<i>Ristinoph Blig wants to announce happiness via loudspeakers.</i>
der Eintrag, " –e	entry
der Rekord, -e	record
das Guinness-Buch der Rekorde	the Guinness Book of Records
die Liste, -n	list
<i>Zaugius von Geretschwil träumt von einem Eintrag ins Guinness-Buch der Rekorde: die längste Liste von Glücksmomenten.</i>	<i>Zaugius von Geretschwil is dreaming of an entry in the Guinness Book of Records: the longest list of moments of happiness.</i>

A5	A 5
publizieren	to publish
<i>Wie und wo publizieren Sie?</i>	<i>How and where do you publish?</i>
<i>Seite 70</i>	<i>page 70</i>
Macht Fernsehen glücklich?	Does television make happy?
das Fernsehen	(watching) television
A 6	A 6
raten	to guess
<i>Raten Sie.</i>	<i>Guess.</i>
ARD	ARD (= a German television channel)
das Liebesdrama, -dramen	love drama
die Börse, -n	stock market
die Tagesschau	news
die Sportschau	sports news
live	live
ZDF	ZDF (= a German television channel)
der Detektivfilm, -e	detective film
das Lotto	the lottery
spezial	special
<i>ZDF spezial</i>	<i>ZDF special</i>
das Journal	journal
das Abenteuer, -	adventure
das Wissen	knowledge
<i>Abenteuer Wissen</i>	<i>Abenteuer Wissen (= "Adventure of science" - a German television program)</i>
RTL	RTL (= a German television channel)
exklusiv	exclusive
das Magazin, -e	magazine
aktuell	current
explosiv	explosive
die Doku-Soap, -s	docu soap
RTL 2	RTL 2 (= a German television channel)
Fantasy	fantasy
der Kult, -e	cult
ARTE	ARTE (= a German television channel)
der Spielfilm, -e	film
die Reportage, -n	report
A 8	A 8
die Studie, -n	study
verfolgen	to follow
der Fernsehkonsum	television consumption
<i>Die Studie „Television“ verfolgt seit mehreren Jahren den Fernsehkonsum sowohl in Europa als auch in den USA.</i>	<i>For many years, the study "television" has been following television consumption in Europe as well as in the USA.</i>

generell	in general
<i>Ein wichtiges Resultat: Generell nimmt der Fernsehkonsum zu.</i>	<i>An important result: In general, television consumption is increasing.</i>
durchschnittlich	average
<i>In Europa liegt der durchschnittliche Fernsehkonsum bei 217 Minuten.</i>	<i>In Europe, the average television consumption is 217 minutes.</i>
der Schnitt (= Durchschnitt)	average
<i>Die erwachsenen Österreicher sitzen im Schnitt täglich 161 Minuten vor dem Fernseher.</i>	<i>The average grown-up Austrian sits in front of the television 161 minutes every day.</i>
europaweit	Europe-wide
<i>Die deutschsprachigen Schweizer sitzen europaweit am wenigsten vor dem Fernseher.</i>	<i>Europe-wide, the German-speaking Swiss spend the least time in front of the television.</i>
verbringen	to spend
<i>In den USA verbringen die Erwachsenen jeden Tag 290 Minuten vor dem Fernseher.</i>	<i>In the USA, grown-ups spend 290 minutes in front of the television every day.</i>
die Spitze, -n	top
<i>die Spitzen-Fernsehnation, -en</i>	<i>the top television nation</i>
deutlich	noticeable
<i>Österreichische Kinder unter 14 sitzen deutlich kürzer vor dem Fernseher als die Erwachsenen.</i>	<i>Austrian children under the age of 14 spend noticeably less time in front of the television than grown-ups.</i>
der Europavergleich	Europe-wide comparison
der Wenigseher, -	people who don't watch much television
<i>Auch im Europavergleich zählen die österreichischen Kinder zu den Wenigsehern.</i>	<i>In Europe-wide comparison, Austrian children don't watch much television.</i>
Über Fernsehen sprechen	Speaking about television
die Talkshow, -s	talk show
Seite 71	page 71
Medien der Zukunft – Zukunft der Medien	Media of the future – future of the media
A 9	A 9
die Radiosendung, -en	radio program
<i>eine Radiosendung verstehen</i>	<i>understanding a radio program</i>
das Computertelefon, -e	computer telephone
das Videospiel, -e	video game
interaktiv	interactive
der Wetterbericht, -e	weather forecast
künstlich	artificial
<i>der Wetterbericht mit einer künstlichen Stimme</i>	<i>the weather forecast with an artificial voice</i>
der Journalist, -en	journalist
der/das Blog, -s	blog
die Zeitschrift, -en	magazine
<i>Heute schreiben Journalisten im Internet so genannte Blogs, eine Art Tagebuch.</i>	<i>Today journalists write so-called blogs, a type of diary, on the Internet.</i>
die Schlagzeile, -n	headline

entweder – oder	either – or
der Großbildschirm, -e	large screen
<i>Die Schlagzeilen des Tages kann man entweder auf der Straße, auf dem Großbildschirm oder zu Hause im Wohnzimmer lesen.</i>	<i>You can read the headlines of the day either on a large screen on the streets or at home in your living room.</i>
der Eisschrank, ” –e	fridge
steuern	to control
die Musikanlage, -n	hi-fi system
<i>Vom Schlafzimmer aus steuern wir sowohl die Kaffeemaschine als auch die Musikanlage.</i>	<i>From the bedroom we can control the coffee machine as well as the hi-fi system.</i>
das Strandbad, ” –er	lido, swimming area
der Konsument, -en	consumer
<i>Wird der Mensch nur noch zum Konsumenten? Wohl kaum.</i>	<i>Are people turning into nothing but consumers? Hardly.</i>
das Werkzeug, -e	tool
<i>Die Medien sind ein Werkzeug.</i>	<i>The media is a tool.</i>
die Medienexpertin, -nen	media expert
gewöhnlich	average
<i>Meinungen von ganz gewöhnlichen Menschen auf der Straße</i>	<i>Opinions of average people on the street</i>
A 11	A 11
behaupten	to claim
<i>Eine Frau hat behauptet, dass ...</i>	<i>One woman claimed that ...</i>
<i>Seite 72</i>	<i>page 72</i>
Nachrichten hören und lesen	Listening to and reading the news
A 13	A 13
der Inhalt, -e	contents
<i>Thema: Politik – Inhalt: Nachrichten</i>	<i>Topic: Politics – Contents: News</i>
A 14	A 14
A	A
bewölkt	cloudy
gebietsweise	regionally
<i>Abends und in der Nacht meist bewölkt und gebietsweise etwas Regen.</i>	<i>Mostly cloudy in the evening and during the night and some regional rainfall.</i>
der Tiefstwert, -e	lowest temperature
der/das Grad, -e	degree
Grad Celsius	degree Centigrade
<i>Tiefstwerte zwischen ein und fünf Grad Celsius.</i>	<i>Lowest temperatures between one and five degrees Centigrade</i>
die Vorhersage, -n	forecast
nordöstlich	north-east
aufgeheitert	sunny periods
<i>Vorhersage für Freitag: Nordöstlich der Elbe kurz aufgeheitert und meist trocken.</i>	<i>Forecast for Friday: North-east of the Elbe some sunny periods and mostly dry</i>
sonst	otherwise

wolkenreich	cloudy
gelegentlich	sometimes
der Schneefall, -e	snowfall
<i>Sonst wolkenreich und gelegentlich leichter Schneefall.</i>	<i>Otherwise cloudy with some light snowfall.</i>
der Tageshöchstwert, -e	highest daily temperature
minus	minus
plus	plus
<i>Tageshöchstwerte zwischen minus acht Grad an den Alpen und plus zwei Grad an der Nordsee.</i>	<i>Highest daily temperature between minus eight degrees near the Alps and plus two degrees at the North Sea.</i>
B	B
das Rauchverbot, -e	ban on smoking
voraussichtlich	anticipated, probably
künftig	in future
rauchfrei	smoke-free
<i>Schulen in Schleswig-Holstein sollen voraussichtlich künftig rauchfrei werden.</i>	<i>Schools in Schleswig-Holstein will probably be smoke-free in future.</i>
unterstützen	to support
entsprechend	corresponding
die Initiative, -n	initiative
<i>SPD und Grüne unterstützen eine entsprechende Initiative aus den Reihen der CDU.</i>	<i>The SPD and Grüne parties support a corresponding initiative by the CDU party.</i>
die Landesregierung, -en	provincial government
das Schuljahr, -e	school year
umsetzen	to implement
<i>Die Landesregierung soll das Rauchverbot mit Beginn des nächsten Schuljahres umsetzen.</i>	<i>The provincial government is supposed to implement the ban on smoking with the beginning of the next school year.</i>
C	C
entführen	to kidnap
<i>Gartenzwerg entführt</i>	<i>garden gnome kidnapped</i>
die Kriminalpolizei	criminal investigation department (CID); FBI
der Entführer, -	kidnapper
<i>Die Kriminalpolizei sucht die Entführer von vier Gartenzwergen.</i>	<i>The CID / FBI is looking for the kidnappers of four garden gnomes.</i>
das Erpresserschreiben, -	blackmail
verlangen	to want
das Lösegeld, -er	ransom
<i>In einem Erpresserschreiben verlangen die Diebe ein Lösegeld von 450 Euro.</i>	<i>In their blackmail the kidnappers want a ransom sum of 450 euros.</i>
D	D
betroffen	affected
der Fahrkartenverkauf	ticket sale
<i>Betroffen ist vor allem der Fahrkartenverkauf.</i>	<i>The ticket sale is especially affected.</i>
der Sprecher, -	speaker

das Personal	employees
<i>Durch die Einführung von Automaten braucht man, so der Sprecher der Bahn, weniger Personal.</i>	<i>Due to the introduction of machines, fewer employees are needed, said a speaker of the German rail.</i>
konkret	concrete
<i>Konkrete Zahlen nannte er nicht.</i>	<i>He didn't name any concrete numbers.</i>
E	E
der Fußball-Bundesligist, -en	football / soccer team playing in the Bundesliga (= German football / soccer league)
das Viertelfinale, -	quarter final
erreichen	to reach
<i>Fußball-Bundesligist Hansa Rostock hat das Viertelfinale des DFB-Pokals erreicht.</i>	<i>Hansa Rostock, which plays in the Bundesliga, has reached the quarter finals of the DFB-Pokal (= German football / soccer association)</i>
die Hanseaten (Pl)	inhabitant of a Hanseatic town
die Verlängerung, -en	extra time
der Zweitligist, -en	team playing in the second division
durchsetzen (sich)	to win
<i>Die Hanseaten (= die Spieler aus der Hansestadt Rostock) setzten sich mit 3:2 nach Verlängerung beim Zweitligisten LR Ahlen durch.</i>	<i>The team from Rostock won against the LR Ahlen from the second division by 3:2.</i>
F	F
die Notlandung, -en	emergency landing
<i>Notlandung in Wien</i>	<i>emergency landing in Vienna</i>
das Charterflugzeug, -e	charter plane
notlanden	to make an emergency landing
<i>Ein Charterflugzeug musste gestern auf dem Wiener Flughafen notlanden.</i>	<i>Yesterday, a charter plane had to make an emergency landing on Vienna airport.</i>
der Passagier, -e	passenger
offiziell	official
unverletzt	unharmd
<i>Die Passagiere blieben nach offiziellen Angaben unverletzt.</i>	<i>According to official statements, the passengers remained unharmd.</i>
<i>Seite 73</i>	<i>page 73</i>
Medien im Alltag	Media in everyday life
A 16	A 16
der Comic, -s	comic
<i>einen Comic lesen</i>	<i>to read a comic</i>
die DVD, -s	DVD
<i>eine Sendung auf DVD aufnehmen</i>	<i>to record a program on DVD</i>
abstellen	to switch off
<i>den Fernseher abstellen</i>	<i>to switch off the television</i>
anmachen	to switch on
<i>das Radio anmachen</i>	<i>to switch on the radio</i>
Zeitung – Fernsehen – Radio	Newspaper – television – radio

A 17 a)	A 17 a)
Personen	persons
die Schauspielerin, -nen;	actress
die Sprecherin, -nen;	speaker
der Regisseur, -e	director
die Regisseurin, -nen	director
der Zuschauer, -;	spectator
die Zuschauerin, -nen;	spectator
die Fotografin, -nen	photographer
der Moderator, -en	moderator, presenter
die Moderatorin, -nen	moderator, presenter
der Leser, -	reader
die Leserin, -nen	reader
der Redakteur, -e	editor
die Redakteurin, -nen	editor
Medien	media
die Abendzeitung, -en	evening paper
die Morgenzeitung, -en	morning paper
die Sonntagszeitung, -en	Sunday paper
die Wirtschaftszeitung, -en	economic paper
die Boulevardzeitung, -en	popular newspaper
die Wochenzeitung, -en	weekly paper
Form	form
die Kurzmeldung, -en	newsflash
der Kommentar, -e	comment
die Karikatur, -en	caricature
der Dokumentarfilm, -e	documentary
der Tierfilm, -e	animal film
die Kindersendung, -en	children's program
Bewertung	evaluation
die Bewertung, -en	evaluation
informativ	informative
unterhaltend	entertaining
amüsieren (sich)	to enjoy
A 17 b)	A 17
langweilen (sich)	to be bored
Serie, die, -en	series
Kapitel 8	
Guten Appetit!	Have a nice meal!
Seite 76	page 76
Sonntagsfrühstück	Sunday breakfast

das Sonntagsfrühstück	Sunday breakfast
A 1	A 1
rüber (= herüber/hinüber)	over
rübergeben* (= herübergeben)	to pass
<i>Kannst du mir bitte mal den Kaffee rübergeben?</i>	<i>Can you please pass me the coffee?</i>
einschenken	to pour
<i>Komm, ich schenk dir ein.</i>	<i>Let me pour you some.</i>
die Kanne, -n	here: pot
<i>Die Kanne ist noch halb voll.</i>	<i>The pot is still half full.</i>
Mittagspause	Lunch break
die Mittagspause, -n	lunch break
A 2	A 2
die Gewohnheit, -en	habit
die Essgewohnheit, -en	eating habit
<i>über Essgewohnheiten sprechen</i>	<i>speaking about eating habits</i>
das Butterbrot, -e	bread and butter
der Schulweg, -e	way to school
der Kakao, -s	cocoa
während	while
eilen	to hurry
<i>während ich von einem Termin zum anderen eile</i>	<i>while I'm hurrying from one appointment to the next</i>
die Würstchenbude, -n	snack bar
zusammengehören	to belong together
<i>Essen und reden, das gehört für mich zusammen.</i>	<i>Speaking and eating, for me they belong together.</i>
meckern	to complain
<i>Natürlich gibt es auch meckernde Kollegen ...</i>	<i>Of course there are also colleagues who complain ...</i>
<i>Seite 77</i>	<i>page 77</i>
Abendessen	Dinner
A 4	A 4
die Absprache, -n	arrangement
<i>Absprachen treffen</i>	<i>making arrangements</i>
klären	to resolve, to settle, to clarify
<i>Was klären Anne und Bianca am Telefon?</i>	<i>What are Anne and Bianca talking about on the phone?</i>
der Gastgeber, -	host
die Gastgeberin, -nen	host
A 5	A 5
das Rezept, -e	recipe
<i>über Rezepte sprechen</i>	<i>speaking about recipes</i>
das Sauerkraut	sauerkraut
das Gulasch	goulash

das Sauerkraut-Gulasch	sauerkraut-goulash
Zutaten für 4 Personen	Ingredients for 4 people
die Knoblauchzehe, -n	clove of garlic
das Paprikapulver	powdered paprika
die Gemüsebrühe, -n	vegetable broth
der/die Paprika, -s	(green or red) pepper
das Kalb, "–er	calf
die Pute, -n	turkey
200 g Fleisch (vom Kalb oder von der Pute)	200 g of meat (veal or turkey)
die Saure Sahne	sour cream
das Fett, -e	fat
der Majoran	marjoram
die Petersilie	parsley
1 Bund Petersilie	1 bunch of parsley
der Knoblauch	garlic
hacken	to chop
Zwiebel und Knoblauch schälen, fein hacken...	Peel the onion and the garlic, chop finely ...
goldgelb	golden
anbraten	to fry
... und mit dem Majoran im Öl goldgelb anbraten.	... and fry till golden in oil with marjoram
halbieren	to halve
Apfel waschen und halbieren	wash apples and cut in half
grob	rough
Das Sauerkraut grob hacken ...	Roughly chop the sauerkraut ...
der Teelöffel, -	teaspoon
... mit einem Teelöffel Paprikapulver zu den angebratenen Zwiebeln geben.	... add to the fried onions together with a teaspoon of powdered paprika
zudecken	to cover
die Hitze	heat
Bei schwacher Hitze 20 Minuten zugedeckt leicht kochen lassen.	Cover and simmer gently for 20 minutes at a low temperature.
die Zwischenzeit	meantime
mittelgroß	medium-sized
In der Zwischenzeit Paprika waschen, putzen und in mittelgroße Stücke schneiden.	In the meantime wash the pepper, clean and chop it into medium-sized pieces.
roh	raw
reiben	to grate
Rohe Kartoffel schälen und reiben.	Peel raw potatoes and grate.
aufkochen	to bring to the boil
alles aufkochen lassen	bring everything to the boil
Seite 78	page 78
Bewusst einkaufen	Shopping sensibly
bewusst	sensible; aware

A 8	A 8
die Bäuerin	farmer
<i>Über welche Produkte spricht die Bäuerin?</i>	<i>Which products is the farmer talking about?</i>
je	according to
<i>Obst und Gemüse je nach Jahreszeit</i>	<i>fruit and vegetables according to the season</i>
die Erdbeere, -n	strawberry
die Himbeere, -n	raspberry
die Kirsche, -n	cherry
die Sorte, -n	kind
die Apfelsorte, -n	kind of apple
die Zwetschge, -n	plum
die Frühkartoffel, -n	new potato
die Winterkartoffel, -n	old potato
der Most, -e	must, alcoholic grape juice
der Edelbrand, "-e	fine spirit
der Apfelessig	apple vinegar
der Speck	speck
<i>Speck und Fleisch gibt es auf Anfrage</i>	<i>Speck and meat upon request.</i>
die Öffnungszeit, -en	opening time
der Hof, "-e (= Bauernhof)	farm
der Ab-Hof-Verkauf	direct farm sale
der Hofladen, "-	farm shop
A 9	A 9
sich überlegen	to think about
<i>Ich überlege mir vorher, was ich kochen will.</i>	<i>I think about what I want to cook beforehand.</i>
der Gemüseladen, "-en	vegetable shop
<i>Ich kaufe im Gemüseladen ein.</i>	<i>I shop in the vegetable shop.</i>
das Konservierungsmittel, -	preservative
<i>Da bekomme ich gesunde Produkte ohne Chemie und Konservierungsmittel.</i>	<i>There I get healthy products without chemicals.</i>
gespannt	curious
<i>Ich bin immer sehr gespannt auf neues, unbekanntes Essen.</i>	<i>I'm always curious about new, unknown food.</i>
der Händler, -	shopkeeper
<i>Beim türkischen Händler zahle ich oft nur die Hälfte.</i>	<i>I often only pay half at the Turkish vendor's.</i>
der Asia-Laden, "	Asian shop
<i>Wenn ich vietnamesisch kochen will, dann kaufe ich im Asia-Laden ein.</i>	<i>When I want to cook something Vietnamese, I buy the ingredients in the Asian shop.</i>
A 10	A 10
der Liter, -	liter
<i>Was kostet ein Liter Milch?</i>	<i>How much is one liter of milk?</i>
der Bauernladen, "-	farm shop
der Bioladen, "-	health-food shop
<i>Ich würde gern im Bioladen einkaufen.</i>	<i>I would like to shop in the health-food shop.</i>

Seite 79	page 79
Essen in Deutschland	Food in Germany
A 11	A 11
die Esstradition, -en	food tradition
ade	bye-bye
Esstraditionen ade!	Bye-bye food traditions!
die Gesellschaft, -en	society
<i>Die deutsche Gesellschaft verändert sich schnell.</i>	<i>The German society is quickly changing.</i>
vielfältig	varied
ernähren (sich)	to eat
<i>Sie wird vielfältiger, auch in der Art, wie sie sich ernährt.</i>	<i>It is becoming more varied, also as far as food is concerned.</i>
inzwischen	meanwhile
beweisen	to prove
<i>Das haben inzwischen auch die Statistiken bewiesen.</i>	<i>Meanwhile, statistics have proved the same.</i>
Mahlzeit, die, -en	meal
tatsächlich	indeed
unregelmäßig	irregular
<i>Tatsächlich essen sie morgens unregelmäßig, schnell und wenig.</i>	<i>Indeed they eat irregularly, quickly and little in the morning.</i>
der Hersteller, -	producer
<i>die Hersteller von Cornflakes, Marmelade und Wurst</i>	<i>the producers of cornflakes, jam and sausage</i>
klagen	to complain
das Pausenbrot, -e	school snack
<i>Lehrerinnen klagen, dass Kinder hungrig zur Schule kommen, oft sogar ohne Pausenbrot.</i>	<i>Teachers complain that children are hungry when they come to school and often don't even have a school snack.</i>
angeblich	apparently, allegedly
die Hauptmahlzeit, -en	main meal
<i>Angeblich ist das Mittagessen die Hauptmahlzeit.</i>	<i>Lunch is supposed to be the main meal.</i>
der Rentner, -	pensioner
<i>Aber nur noch unter Rentnern gibt es eine Mehrheit, die abends „nur eine Kleinigkeit“ essen.</i>	<i>But only among pensioners there is a majority who eats little in the evening.</i>
entspannt	relaxed
<i>Wer sonst kann sich Zeit für ein entspanntes Mittagessen nehmen?</i>	<i>Who else can take time for a relaxed lunch?</i>
sorgfältig	careful
zubereiten	to prepare
<i>Oder gar dafür, es sorgfältig zu planen und selbst zuzubereiten?</i>	<i>Or for carefully planning and preparing it oneself?</i>
verschwinden	to disappear
das Abendbrot	supper

<i>Deshalb verschwindet auch langsam das typische Abendbrot.</i>	<i>That's why the typical supper is also disappearing.</i>
das Motto, -s	motto
<i>„Nur kalt am Abend“, hieß einmal das Motto.</i>	<i>The motto used to be "Only cold meals in the evening".</i>
die Kaffee-Kuchen-Pause, -n	coffee break with cake
<i>Das Abendbrot war so typisch für die deutschen Essgewohnheiten wie die Kaffee-Kuchen-Pause am Nachmittag.</i>	<i>Cold supper was just as typical for German food tradition as the coffee break with cake in the afternoon.</i>
betrachten	to see
<i>Bereits jedes zweite junge Paar ohne Kinder betrachtet das Abendessen als die wichtigste Mahlzeit.</i>	<i>Already every second young couple without children sees supper as the most important meal.</i>
der Heimweg, -e	way home
die Dosentomate, -n	tinned tomato
<i>Auf dem Heimweg nehmen sie im Supermarkt Dosentomaten und Nudeln mit.</i>	<i>On their way home they buy tinned tomatoes and noodles.</i>
die Tiefkühlpizza, -s	frozen pizza
die Mikrowelle, -n	microwave
der Lambraten, -	lamb roast
der Bio-Metzger, -	organic butcher
<i>Heute gibt es eine Tiefkühlpizza aus der Mikrowelle und morgen einen Lambraten vom Bio-Metzger.</i>	<i>Today there is frozen pizza from the microwave and tomorrow a lamb roast from the organic butcher's.</i>
Seite 80	page 80
Mit dem Wörterbuch arbeiten	Working with a dictionary
A 13	A 13
der Ausschnitt, -e	extract
<i>Suchen Sie im Wörterbuch-Ausschnitt.</i>	<i>Search in the dictionary extract.</i>
das Stichwort, -er	keyword
<i>Lesen Sie alles unter dem Stichwort.</i>	<i>Read everything under the keyword.</i>
die Wortart, -en	word type
<i>Was für eine Wortart ist das gesuchte Wort?</i>	<i>What type of word is the wanted word?</i>
der Vokalwechsel, -	vowel change
<i>Achtung auf den Vokalwechsel bei unregelmäßigen Verben.</i>	<i>Be careful of the vowel change in irregular verbs.</i>
zusammengesetzt	composite
<i>Wenn Sie ein zusammengesetztes Wort suchen, teilen Sie das Wort.</i>	<i>When you are looking for a composite word, split the word.</i>
Seite 81	page 81
In der Küche	In the kitchen
A 15 a)	A 15 a)
die Einrichtung	furnishing
die Kücheneinrichtung	kitchen furnishing
das Spülbecken, -	sink

der Gasherd, -e	gas stove
der Elektroherd, -e	electric stove
der Geschirrspüler, -	dishwasher
der Backofen, "–	oven
der Geschirrschrank, "–e	crockery cupboard
die Schublade, -n	drawer
A 15 b)	A 15 b)
der Suppenteller,	soup plate
die Suppenschüssel, -n	soup bowl
die Salatschüssel, -n	salad bowl
das Kaffeegeschirr	coffee set
die Untertasse, -n	saucer
die Kaffeekanne, -n	coffee pot
die Teekanne, -n	tea pot
das Weinglas, " –er	wine glass
das Besteck, -e	cutlery
die Pfanne, -n	pan
der Kochlöffel, -	wooden cooking spoon
der Dosenöffner, -	tin opener
der Korkenzieher, -	corkscrew
Kochen	Cooking
A 16	A 16
auftauen	to defrost
<i>Fleisch auftauen</i>	<i>to defrost meat</i>
braten	to fry
<i>Fisch braten</i>	<i>to fry fish</i>
backen	to bake
<i>Kuchen backen</i>	<i>to bake a cake</i>
das Steak, -s	steak
grillen	to grill
<i>ein Steak grillen</i>	<i>to grill a steak</i>
der Teig, -e	dough
<i>Teig rühren</i>	<i>to stir dough</i>
umrühren	to stir
<i>mit dem Kochlöffel umrühren</i>	<i>to stir with the wooden spoon</i>
kühlen	to cool
die Nachspeise, -n	desert
<i>die Nachspeise kühlen</i>	<i>to cool the desert</i>
die Kräuter (Pl)	herbs
<i>Kräuter hacken</i>	<i>to chop herbs</i>
A 17	A 17
der Würfel, -	cube

<i>das Brot in kleine Würfel schneiden</i>	<i>to cut the bread into small cubes</i>
abkühlen	to cool
<i>Spinat kurz aufkochen, abkühlen lassen</i>	<i>bring spinach to the boil and leave to cool</i>
der Brotwürfel, -	bread cubes
schlagen	to whip
<i>die Eier über die Brotwürfel schlagen</i>	<i>whip the eggs over the bread cubes</i>
der Knödel, -	dumpling
<i>Knödel formen</i>	<i>to shape dumplings</i>
dazugeben	to add
<i>Spinat, Milch und Zwiebeln dazugeben</i>	<i>add spinach, milk and onions</i>
Kapitel 9	
Soziale Berufe	Social work
<i>Seite 84</i>	<i>page 84</i>
Der Unfall	The accident
A 1 a)	A 1 a)
freinehmen (sich)	to take off
<i>Herr Baier hat sich einen Tag freigenommen.</i>	<i>Mr Baier took a day off.</i>
das Angeln	fishing
<i>Er ist mit seinem Sohn Walter zum Angeln gefahren.</i>	<i>He went fishing with his son Walter.</i>
unbedingt	to be dying to do something
<i>Sein Sohn will unbedingt einen Fisch fangen.</i>	<i>His son is dying to catch a fish.</i>
bewegen (sich)	to move
die Angel, -n	fishing rod
<i>Nach ein paar Minuten bewegt sich seine Angel.</i>	<i>After a few minutes his fishing rod moves.</i>
die Schnur, " –e	line
einklemmen	to be caught
<i>Die Schnur ist zwischen den Steinen eingeklemmt.</i>	<i>The line is caught between the stones.</i>
rutschen	to slip
stürzen	to fall
<i>Sein rechtes Bein rutscht zwischen die Steine und er stürzt.</i>	<i>His right leg slips between the stones and he falls.</i>
der Notarzt, " –e	emergency doctor
<i>Ruf den Notarzt an!</i>	<i>Call the ambulance!</i>
der Rucksack, " –e	rucksack
<i>Das Handy ist im Rucksack.</i>	<i>The mobile phone is in the rucksack.</i>
A 1 c)	A 1 c)
die Ortsangabe, -n	location, name of place
<i>Genaue Ortsangabe?</i>	<i>Exact location?</i>
der/die Beteiligte, -n	person involved
<i>Wie viele Beteiligte?</i>	<i>How many people involved?</i>

die Verletzung, -en	injury
<i>Welche Verletzungen?</i>	<i>Which injuries?</i>
A 2	A 2
verletzt	hurt; injured
<i>Ist das Bein schlimm verletzt?</i>	<i>Is the leg badly hurt?</i>
der Bruch, " –e	fracture
<i>Wahrscheinlich ist es ein Bruch.</i>	<i>It's probably broken / fractured.</i>
hinkriegen	to work something out
<i>Aber das kriegen wir hin!</i>	<i>But we'll work it out!</i>
röntgen	to x-ray
die Diagnose, -n	diagnosis
erstellen	to make
<i>Sie müssen das Bein im Krankenhaus röntgen lassen, erst dann kann man eine genaue Diagnose erstellen.</i>	<i>You have to have the leg x-rayed in hospital; only then an exact diagnosis can be made.</i>
das Schmerzmittel, -	pain killer
<i>Ich gebe Ihnen ein Schmerzmittel.</i>	<i>I'll give you a pain killer.</i>
die Schiene, -n	splint
<i>Ich lege eine Schiene an Ihr Bein.</i>	<i>I'll put a splint on your leg.</i>
städtisch	municipal
<i>Dann bringen wir Sie ins städtische Krankenhaus.</i>	<i>Then we'll take you to the municipal hospital.</i>
Seite 85	page 85
In der Notaufnahme	In the emergency room
die Notaufnahme, -n	emergency room
A 4	A 4
die Angabe, -n	information
<i>Angaben zur Person machen</i>	<i>giving information about oneself</i>
zunächst	first
<i>In der Notaufnahme stellt eine Ärztin zunächst viele Fragen ...</i>	<i>First a doctor asks you lots of questions in the emergency room.</i>
der Aufnahmebogen, "–	admission form
<i>... und notiert die Antworten in den Aufnahmebogen.</i>	<i>... and writes the answers into the admission form.</i>
der Hausarzt, "–e	general practitioner (GP)
der/die Angehörige, -n	family member, relative
die Krankenkasse, -n	health insurance
untersuchen	to examine
verbinden	to bandage
die Wunde, -n	wound
<i>Dann untersucht sie Herrn Baier genau und verbindet eine kleine Wunde am Arm.</i>	<i>Then she examines Mr Baier carefully and bandages the small wound on his arm.</i>
der Aufzug, "–e	lift
<i>Er muss mit dem Aufzug in den 4. Stock, ...</i>	<i>He has to take the lift to the 4th floor, ...</i>
um ... zu	to ...

... um sein Bein röntgen zu lassen.	... to have his leg x-rayed.
die Station, -en	ward
die Abteilung, -en	ward
die Chirurgie	surgery, surgical ward
<i>Um 18 Uhr liegt Herr Baier auf Station A, Abteilung Chirurgie, Zimmer 112.</i>	<i>At 6 pm Mr Baier is lying on ward A, surgery, room 112.</i>
A 5 a)	A 5 a)
das Krankenbett, -en	hospital bed
<i>Marianne Baier sitzt am Krankenbett ihres Mannes.</i>	<i>Marianne Baier sits at her husband's hospital bedside.</i>
die Sorge, -n	worry
<i>Ich habe mir große Sorgen gemacht.</i>	<i>I worried a lot.</i>
operieren	to operate
<i>Morgen werde ich operiert.</i>	<i>Tomorrow I'm going to have an operation.</i>
weitersehen	to see
<i>Dann sehen wir weiter.</i>	<i>Then we'll see.</i>
der Schlafanzug, -e	pajamas, pyjamas
<i>Ich kaufe dir einen neuen Schlafanzug.</i>	<i>I'll buy you a new pair of pajamas.</i>
der Bescheid, -e	notice
<i>Morgen musst du in der Firma Bescheid geben.</i>	<i>Tomorrow you must notify the company.</i>
A 5 b)	A 5 b)
der Krankheitsfall, -e	case of illness
Wen müssen Sie im Krankheitsfall informieren?	Who do you have to inform in case of illness?
Über einen Unfall sprechen	Talking about an accident
ausrutschen	to slip
<i>Ich bin ausgerutscht.</i>	<i>I slipped.</i>
verstauchen	to sprain
<i>Ich habe mir den Knöchel verstaucht.</i>	<i>I sprained my ankle.</i>
unwohl	unwell
<i>Ich fühle mich unwohl.</i>	<i>I don't feel well.</i>
fehlen	to be wrong
<i>Was fehlt Ihnen?</i>	<i>What's wrong with you?</i>
schwindlig	dizzy
<i>Mir ist schwindlig.</i>	<i>I feel dizzy.</i>
<i>Seite 86</i>	<i>page 86</i>
Arbeitsplatz Krankenhaus	Work place hospital
A 7	A 7
die Krankenschwester, -n	nurse
<i>Was macht eine Krankenschwester?</i>	<i>What does a nurse do?</i>
chirurgisch	surgical
<i>Ich arbeite auf Station A, in der chirurgischen Abteilung.</i>	<i>I work on ward A, in surgery.</i>
rund um ...	around

die Schicht, -en	shift
<i>Wir betreuen vierzig Patienten rund um die Uhr, in drei Schichten.</i>	<i>We take care of 40 patients around the clock, in three shifts.</i>
der Frühdienst, -e	morning shift
<i>Der Frühdienst beginnt um 6 Uhr und endet um 14 Uhr.</i>	<i>The morning shift starts at 6 am and ends at 2 pm.</i>
der Spätdienst, -e	afternoon shift
<i>Der Spätdienst dauert von 12 Uhr mittags bis 20 Uhr 30.</i>	<i>The afternoon shift lasts from 12 pm till 8.30 pm.</i>
der Nachtdienst, -e	night shift
<i>Der Nachtdienst dauert von 20 Uhr bis 6 Uhr 30.</i>	<i>The night shift lasts from 8 pm till 6.30 am.</i>
unterschiedlich	different
der Dienst, -e	shift
<i>Meine Aufgaben sind sehr unterschiedlich und abhängig von meinem Dienst.</i>	<i>My duties are very different and depend on my shift.</i>
wecken	to wake (up)
<i>Ich wecke die Patienten um 6 Uhr 30.</i>	<i>I wake the patients at 6.30 am.</i>
der Puls	pulse
<i>Dann messe ich Fieber und den Puls.</i>	<i>Then I take their temperature and their pulse.</i>
erneuern	to change
der Verband, "-e	bandage
<i>Dann erneuere ich die Verbände.</i>	<i>Then I change the bandages.</i>
die Operation, -en	operation
<i>Andere Patienten bereite ich für die Operation vor.</i>	<i>I prepare other patients for the operation.</i>
die Visite, -n	ward round
nicht brauchen	to not need
<i>Jeden Vormittag ist Visite, aber daran brauche ich nicht teilzunehmen.</i>	<i>The ward round is every morning but I don't need to take part in it.</i>
einteilen	to assign
der Zivildienstleistende, -n (=Zivi)	young person doing social work instead of military service
der Zivi, -s (=Zivildienstleistende)	young person doing social work instead of military service
<i>Ich teile auch die Zivildienstleistenden (Zivis) und Praktikantinnen ein.</i>	<i>I also assign the Zivis and the trainees.</i>
die Therapie, -n	therapy
<i>Sie bringen Patienten zur Therapie.</i>	<i>They take patients to therapy.</i>
die Übergabe, -n	handing-over taking over
<i>Am Ende meines Dienstes mache ich die „Übergabe“.</i>	<i>At the end of my shift, I hand over to a colleague.</i>
A 8	A 8
die Stationsschwester, -n	staff nurse
<i>Die „Chefin“ ist die Stationsschwester.</i>	<i>The staff nurse is the “boss”.</i>
die Schwesternschülerin, -nen	apprentice nurse
<i>Uns helfen Schwesternschülerinnen, Zivis und manchmal Praktikantinnen.</i>	<i>Apprentice nurses, Zivis and sometimes also trainees help us.</i>

das Service-Personal	ancillary staff
<i>Auf unserer Station arbeitet auch noch das Service-Personal.</i>	<i>The ancillary staff also works on our ward.</i>
der Putzdienst, -e	cleaning staff
<i>Die machen die Küche und die Putzdienste.</i>	<i>They work in the kitchen and do the cleaning.</i>
außen	external
<i>Sie arbeiten für Firmen von außen.</i>	<i>They work for external firms.</i>
der Chefarzt, "–e	head physician
<i>Der Chefarzt steht an der Spitze.</i>	<i>The head physician is in charge.</i>
besprechen	to discuss
die Entlassung, -en	discharge
<i>Er bespricht mit seinen Kollegen die Entlassungen der Patienten.</i>	<i>He discusses the discharge of patients with his colleagues.</i>
der Oberarzt, "–e	senior physician
der Stationsarzt, "–e	ward physician
<i>Dann gibt es den Oberarzt und zwei Stationsärzte.</i>	<i>Then there are the senior physician and two ward physicians.</i>
durchführen	to carry through
<i>Sie führen die tägliche Visite von 10 Uhr 30 bis 12 Uhr durch.</i>	<i>They carry through their daily ward round from 10.30 am till 12 pm.</i>
A 9	A 9
die Arbeitsgruppe, -n	work group
<i>In unserer Arbeitsgruppe diskutieren wir ...</i>	<i>In our work group we discuss ...</i>
die Arbeitszeit, -en	working hours
<i>Die Arbeitszeit dauert von ... bis ...</i>	<i>The working hours are from ... to ...</i>
Seite 87	page 87
Ärzte ohne Grenzen	Doctors without borders
A 10	A 10
die Hilfsorganisation, -en	relief organization
<i>eine Hilfsorganisation vorstellen</i>	<i>to introduce a relief organization</i>
Schnell – unabhängig – kompetent!	Fast – independent – competent!
kompetent	competent
schaffen	to create
<i>Ihre Idee war es, eine Organisation zu schaffen, ...</i>	<i>Their idea was to create an organization ...</i>
national	national
hinweg	across
medizinisch	medical
die Nothilfe, -n	emergency assistance
<i>... die über nationale Grenzen hinweg medizinische Nothilfe leistet.</i>	<i>... providing medical assistance across national borders.</i>
die Kompetenz, -en	competence
die Unabhängigkeit	independence
die Schnelligkeit	promptness
das Kriterium, Kriterien	criterion, criteria

<i>Kompetenz, Unabhängigkeit und Schnelligkeit sollten dabei wichtige Kriterien sein.</i>	<i>Competence, independence and promptness should hereby be important criteria.</i>
Allzeit bereit	Ever ready
allzeit	always
<i>Allzeit bereit</i>	<i>ever ready</i>
jederzeit	anytime
<i>Jederzeit und überall kann es passieren.</i>	<i>It can happen anywhere and anytime.</i>
professionell	professional
kämpfen (um)	to fight (for)
vergeblich	in vain
<i>Ohne schnelle und professionelle Hilfe kämpfen viele vergeblich um ihr Leben.</i>	<i>Without fast and professional help many fight for their lives in vain.</i>
das Nothilfeteam, -s	emergency team
einsatzfähig	ready for action
<i>Die Nothilfe teams von „Ärzte ohne Grenzen“ sind meist in 24 bis 48 Stunden einsatzfähig.</i>	<i>The emergency teams of "Doctors without Borders" are mostly ready for action within 24 to 48 hours.</i>
versorgen	to treat
die Vertreibung, -en	expulsion
die Überschwemmung, -en	flood
das Erdbeben, -	earthquake
<i>Sie versorgen die Menschen vor Ort bei Krieg, Vertreibung, Überschwemmungen und Erdbeben.</i>	<i>They treat people on site when there are war, expulsion, floods or earthquakes.</i>
Friedensnobelpreis 1999	Nobel Peace Prize 1999
der Friedensnobelpreis, -e	Nobel Peace Prize
der Rahmen, -	in the framework
aufmerksam	attention
<i>„Ärzte ohne Grenzen“ macht im Rahmen der medizinischen Hilfe auch auf Völker in Not aufmerksam.</i>	<i>"Doctors without Borders" attracts attention to people in need in the framework of medical help.</i>
Spenden schaffen Unabhängigkeit	Donations create independence
die Spende, -n	donation
das Hilfsprojekt, -e	relief project
<i>Hilfsprojekte kosten Geld.</i>	<i>Relief projects cost money.</i>
die Versorgung	supply
unterernährt	malnourished
ausstatten	to equip
<i>Um zum Beispiel ein Zentrum für die Versorgung von 100 schwer unterernährten Kindern auszustatten, braucht man 1500 Euro.</i>	<i>For example one needs 1,500 euros to equip a center for the supply of 100 badly malnourished children.</i>
die NGO, -s (= Non Governmental Organisation)	NGO
die Einnahmequelle, -n	source of income
<i>Wie für alle NGOs sind auch für „Ärzte ohne Grenzen“ private Spenden die wichtigste</i>	<i>As for all NGOs, private donations are the most important source of income for "Doctors without</i>

<i>Einnahmequelle.</i>	<i>Borders".</i>
A 12	A 12
der Erfahrungsbericht, -e	field report
akut	acute
die Nahrungsmittel (Pl)	food
die Nahrungsmittelkrise, -n	food crisis
betreuen	to take care of
südlich	south
die Ernährung	nutrition
das Ernährungsprogramm, -e	nutrition program
<i>In einer akuten Nahrungsmittelkrise betreute „Ärzte ohne Grenzen“ in Boditi, 400 km südlich von Addis Abeba, ein Ernährungsprogramm.</i>	<i>In an acute food crisis, "Doctors without Borders" took care of a food program in Boditi, 400 km south of Addis Abeba.</i>
ausbreiten	to spread
die Epidemie, -n	epidemic
die Malaria	malaria
die Malaria-Epidemie, -n	malaria epidemic
<i>Kurz nach dem Abschluss des Programms breitete sich in der Region eine Malaria-Epidemie aus.</i>	<i>Shortly after the completion of the program, a malaria epidemic started spreading in the region.</i>
das Zelt, -e	tent
das Ernährungszentrum, -zentren	food center
die Malaria-Station, -en	malaria ward
umgestalten	to recreate
<i>Die Zelte, in denen vorher die Ernährungszentren eingerichtet waren, wurden jetzt zu Malaria-Stationen umgestaltet.</i>	<i>The tents which previously contained food centers were now recreated into malaria wards.</i>
die Verantwortung	responsibility
das Malaria-Krankenhaus, -er	malaria hospital
<i>Krankenschwester Lucia Gunkel hatte die Verantwortung für eines dieser Malaria-Krankenhäuser.</i>	<i>Nurse Lucia Gunkel was responsible for one of these malaria hospitals.</i>
die Aufnahme, -n	admission
<i>Sie organisierte die Aufnahme und Entlassung der Patienten.</i>	<i>She organized the admission and discharge of the patients.</i>
der Malaria-Test, -s	malaria test
die Bluttransfusion, -en	blood transfusion
<i>Sie betreute die Malaria-Tests und sorgte für den Transport von Patienten, die eine Bluttransfusion brauchten.</i>	<i>She was responsible for the malaria tests and the transport of patients in need of a blood transfusion.</i>
nebenbei	additionally
die Schulung, -en	course (of training), training
<i>Nebenbei musste sie Berichte schreiben und Schulungen für ihre äthiopischen Kollegen durchführen.</i>	<i>Additionally she had to write reports and organize courses for her Ethiopic colleagues.</i>
A 13	A 13

Persönliches Engagement beschreiben	Describing personal dedication
selbstverständlich	natural; it goes without saying
<i>Für mich ist es selbstverständlich, dass ...</i>	<i>For me, it goes without saying that ...</i>
die Pflicht, -en	duty
Ich halte es für eine Pflicht,...	I think it's a duty ...
<i>Seite 88</i>	<i>page 88</i>
Erste-Hilfe-Fragen	First aid questions
die Erste-Hilfe-Frage, -n	first aid question
A 14	A 14
die Unfallbeschreibung, -en	description of an accident
Beim Arzt: jemandem sprachlich helfen	At the doctor's: helping someone with language
A 15	A 15
jeweils	each
die Flüssigkeit, -en	liquid
<i>jeweils vor dem Essen mit etwas Flüssigkeit einnehmen</i>	<i>take before each meal with some liquid</i>
anwenden	to apply
<i>Nur äußerlich anwenden!</i>	<i>Apply externally only!</i>
auftragen	to put on
einreiben	to rub in
<i>Salbe auftragen und einreiben</i>	<i>Put on the ointment and rub it in.</i>
<i>Seite 89</i>	<i>page 89</i>
Der Unfall	The accident
A 16	A 16
der Gips, -e	plaster
hinfallen	to fall down
das Krankenzimmer, -	sick room
der Krankenwagen, -	ambulance
der Rollstuhl, " –e	wheelchair
die Röntgenaufnahme, -n	x-ray
In der Arztpraxis	At the doctor's practice
die Arztpraxis, -praxen	doctor's practice
A 17	A 17
der Augenarzt, "–e	eye doctor, ophthalmologist
der Zahnarzt, "–e	dentist
der Frauenarzt, "–e	gynecologist
<i>zum Frauenarzt gehen</i>	<i>to go to the gynecologist</i>
die Sprechstunde, -n	consultation hour
die Vertretung, -en	stand-in
die Versichertenkarte, -n	insurance card
<i>die Versichertenkarte mitbringen</i>	<i>to bring the insurance card</i>
der Krankenschein, -e	health insurance certificate

die Überweisung, -en	referral
überweisen	to refer
der/die Kranke, -n	ill / sick person
bluten	to bleed
das Blut	blood
abnehmen	to take
<i>Blut abnehmen</i>	<i>to take blood</i>
das Pflaster, -	band-aid
<i>ein Pflaster brauchen</i>	<i>to need a band-aid</i>
die Spritze, -n	injection
<i>eine Spritze bekommen</i>	<i>to get an injection</i>
der Tropfen, -	drop
die Salbe, -n	ointment
die Creme, -n	cream
<i>die Salbe/Creme einreiben</i>	<i>to rub in the ointment / cream</i>
die Praxisgebühr, -en	practice fee
<i>die Praxisgebühr bezahlen</i>	<i>to pay the practice fee</i>
Kapitel 10	
Ein Dach über dem Kopf	A roof over the head
<i>Seite 98</i>	<i>page 98</i>
Die lieben Nachbarn	The friendly neighbors
A 1	A 1
1	1
einziehen	to move in
<i>Endlich eingezogen!</i>	<i>Moved in at last!</i>
nachdenken	to think (about)
<i>Ich habe einfach die Wohnung hier im ersten Stock genommen, ohne viel nachzudenken.</i>	<i>I just took the flat here on the first floor without thinking much about it.</i>
nebenan	next door
scheinen	to seem
<i>Der ältere Mann von nebenan scheint ganz sympathisch zu sein.</i>	<i>The elderly man next door seems to be quite nice.</i>
2	2
feststellen	to notice
<i>Ich komme nach Hause und stelle vor der Haustür fest, dass der Schlüssel in der Wohnung liegt.</i>	<i>I come home and when I'm in front of the door I notice that I've left the key inside.</i>
der Schlüsseldienst, -e	locksmith
<i>Ich muss den Schlüsseldienst rufen.</i>	<i>I have to call the locksmith.</i>
die Telefonzelle, -n	phone box
<i>Kein Handy dabei und keine Telefonzelle in der Nähe.</i>	<i>No mobile phone and no phone box nearby.</i>
3	3

die Leiter, -n	ladder
rübergehen (= hinübergehen)	to go over
<i>Wenn ... Karl-Heinz eine Leiter braucht, dann gehen wir rüber und fragen.</i>	<i>Whenever ... Karl-Heinz needs a ladder, we go over and ask for one.</i>
die Einfamilienhaussiedlung, -en	housing estate with detached houses
<i>In einer Einfamilienhaussiedlung am Stadtrand wäre das sicher alles viel komplizierter.</i>	<i>In a housing estate with detached houses located in the suburbs everything would surely be much more complicated.</i>
das Hausfest, -e	house party
<i>Vor ein paar Jahren haben wir mal ein Hausfest organisiert.</i>	<i>A few years ago we organized a house party.</i>
weitermachen	to continue
<i>Aber dann hat niemand weitergemacht.</i>	<i>But then nobody continued.</i>
die Neue, -n	new neighbor
<i>Vielleicht versucht es ja wieder mal jemand, zum Beispiel die Neue unter uns im 1. Stock.</i>	<i>Maybe someone else will do it sometime, for example the new neighbor living underneath us on the first floor.</i>
Seite 99	page 99
Auf Wohnungssuche	House hunting
die Wohnungssuche	house hunting
A 4	A 4
die Wohnungsanzeige, -n	housing advert
<i>auf Wohnungsanzeigen reagieren</i>	<i>to react to housing adverts</i>
der Stall, "–e	stable
renovierungsbedürftig	in need of renovation
vorhanden	available
<i>Strom/Wasser vorhanden</i>	<i>electricity / running water available</i>
<i>Nähe Bhf. = Nähe Bahnhof</i>	<i>near the train station</i>
vermieten	to let
<i>zum 1. September zu vermieten</i>	<i>to let from 1 September</i>
die Gartenwohnung, -en	garden flat
renovieren	to renovate
<i>Gartenwohnung, neu renoviert</i>	<i>garden flat, newly renovated</i>
die Fläche, -n	area
<i>100 m² Fläche</i>	<i>100 m² floor space</i>
die Zentralheizung, -en (= ZH)	central heating
<i>Miete 800 € inklusive Nebenkosten</i>	<i>rent 800 euros including extra costs</i>
die Maisonette, –s	maisonette
<i>Sofort zu vermieten: 3-1/2 Zi.-Maisonette-Wohnung</i>	<i>For rent: maisonette with 3 ½ rooms</i>
das Obergeschoss, -e (= OG)	top floor
der Fahrstuhl, "–e	lift
<i>5. OG (mit Fahrstuhl) im Stadtzentrum</i>	<i>5th floor (with lift) in the city center</i>
der Steinboden, "–	stone floor
die Einbauküche, -n (= EBK)	fitted kitchen

<i>Großes Wohnzimmer (40 m²) mit Steinboden, moderne Einbauküche</i>	<i>Large living room (40 m²) with stone floor; modern fitted kitchen</i>
die Waschmaschine, -n (= Waschmasch.)	washing machine
die Monatsmiete, -n (= MM)	monthly rent
exklusive (= exkl.)	excluding
A 6	A 6
das Angebot, -e	offer
der Mitbewohner, -	roommate
die Mitbewohnerin, -nen	roommate
<i>Suche neue Mitbewohnerin / neuen Mitbewohner</i>	<i>Seeking new flat mate</i>
weiblich (= w.)	female
der Hausteil, -e	part of house
<i>Ich, weiblich, suche Mitbewohner oder Mitbewohnerin in 4-Zimmer- Hausteil</i>	<i>I (female) am seeking roommate (male or female) for part of house with 4 rooms.</i>
Bad, WC, separates WC, 60 Quadratmeter Garten	bathroom, separate toilet, 60 m ² garden
das Gesuch, -e	request
<i>Über die Wohnungssituation sprechen</i>	<i>Speaking about housing situation</i>
die Wohnungssituation, -en	housing situation
der Kinderlärm	noise children make
<i>Ruhe – weder Kinderlärm noch Autos</i>	<i>Quiet – neither noisy children nor cars</i>
ertragen	to stand
<i>Was erträgst du gar nicht?</i>	<i>What can't you stand at all?</i>
<i>Seite 100</i>	<i>page 100</i>
Leben auf der Straße	Life on the road
A 7	A 7
der Sachtext, -e	factual text
<i>einen Sachtext verstehen</i>	<i>understanding a factual text</i>
klauen	to steal
<i>Meine Schuhe sind heute Nacht geklaut worden.</i>	<i>My shoes were stolen last night.</i>
die Plastiktüte, -n	plastic bag
die Wollsocke, -n	woolen sock
frieren	to be cold
<i>Nur ein paar Plastiktüten und Wollsocken an den Füßen, so steht der Junge auf dem Alexanderplatz und friert.</i>	<i>With only a few plastic bags and woolen socks on his feet, the boy stands on the Alexanderplatz and is cold.</i>
das Sozialamt, "–er	social welfare office
<i>Hier steht ein Bus des Sozialamts.</i>	<i>Here is a bus of the social welfare office.</i>
die Sozialarbeiterin, -nen	social worker
obdachlos	homeless
<i>Ich konnte mir nicht vorstellen, wie es ist, ... obdachlos zu sein.</i>	<i>I couldn't imagine what it would be like to be homeless.</i>
erfahren	to experience

<i>Mit 15 habe ich es dann erfahren.</i>	<i>At the age of 15 I experienced it for myself.</i>
abhauen	to run away from home
<i>Da bin ich von zu Hause abgehauen.</i>	<i>That was when I ran away from home.</i>
kapieren	to understand
die Sehnsucht, "–e	longing
<i>Ich habe schnell kapiert, was Sehnsucht ist.</i>	<i>I quickly understood what longing meant.</i>
regeln	to regulate
geregelt	regular
<i>einen geregelten Tagesablauf haben</i>	<i>to have a regular daily routine</i>
der Frust	frustration
der Schnaps, "–e	schnapps
wegspülen	to wash away
<i>Ich habe mir den Frust mit Bier und Schnaps weggespült.</i>	<i>I washed away the frustration with beer and schnapps.</i>
der Vorwurf, "–e	accusation
<i>Trotzdem mache ich meinen Eltern keine Vorwürfe.</i>	<i>Nevertheless I don't accuse my parents.</i>
die U-Bahnstation, -en	underground station
<i>Im Winter schlafe ich in U-Bahnstationen.</i>	<i>In winter I sleep in underground stations.</i>
antreffen	to meet
<i>Da treffe ich immer die gleichen Leute an.</i>	<i>I always meet the same people there.</i>
abreißen	to tear down
<i>Nach drei Wochen wurde das Haus abgerissen.</i>	<i>After three weeks the house was torn down.</i>
die Zweizimmerwohnung, -en	apartment with two rooms
<i>Er hat eine kleine Zweizimmerwohnung.</i>	<i>He has a small apartment with two rooms.</i>
A 8	A 8
ländlich	rural
das Gebiet, -e	region
<i>Viele kommen aus ländlichen Gebieten.</i>	<i>Many come from rural regions.</i>
die Anonymität	anonymity
<i>Sie suchen die Anonymität der Großstädte.</i>	<i>They seek the anonymity of the big cities.</i>
die Misshandlung, -en	maltreatment
der Missbrauch	(sexual) abuse
die Vernachlässigung	neglect
<i>Sie flüchten vor Misshandlungen, Missbrauch und Vernachlässigung.</i>	<i>They flee from abuse and neglect.</i>
die Bettelei	begging
die Prostitution	prostitution
der Kleindiebstahl, "–e	petty crime
<i>Sie leben meist von Bettelei, Prostitution oder Kleindiebstahl.</i>	<i>They mostly live off begging, prostitution or petty crime.</i>
unauffällig	inconspicuous
die Gesellschaftsschicht, -en	social class
<i>Sie sind häufig unauffällig und stammen aus allen Gesellschaftsschichten.</i>	<i>They are often inconspicuous and come from all social classes.</i>

die Geborgenheit	security
<i>Sie träumen von einem normalen Leben und von Geborgenheit.</i>	<i>They dream of a normal life and of security.</i>
das Zuhause	home
<i>Die meisten möchten ein festes Zuhause haben.</i>	<i>Most of them want to have a home.</i>
Über ein Problem diskutieren	Discussing a problem
aufgeben	to give up
<i>die Wohnung aufzugeben bedeutet ...</i>	<i>giving up the apartment means ...</i>
der Zusammenhang, -e	connection
<i>Es gibt einen Zusammenhang zwischen ...</i>	<i>There is a connection between ...</i>
Seite 101	page 101
Wohnen im Alter	Living in old age
A 9	A 9
der Stichpunkt, -e	key point
<i>Lesen Sie und notieren Sie Stichpunkte.</i>	<i>Read and take notes of the key points.</i>
die Alten-WG, -s	apartment-sharing community of elderly people
mutig	brave
<i>Eine alte Villa in Göttingen, elf Frauen zwischen 65 und 91 Jahren und ein mutiges Projekt: die Alten-WG ...</i>	<i>An old villa in Göttingen, eleven women between 65 and 91 years old and a brave project: an apartment-sharing community of elderly people ...</i>
der Untermieter, -	lodger
die Untermieterin, -nen	lodger
<i>... die Alten-WG, in der die Frauen als Untermieterinnen für sich und alles andere selbst verantwortlich sind.</i>	<i>... the apartment-sharing community of elderly people, where the women are responsible for themselves and do everything else by themselves, too.</i>
lebendig	alive
das Wesen, -	creature
<i>Die WG ist wie ein lebendiges Wesen.</i>	<i>The apartment-sharing community is like a living creature.</i>
fest	fixed
<i>Als einzigen festen gemeinsamen Termin gibt es die wöchentliche Sitzung.</i>	<i>The only fixed appointment is the weekly meeting.</i>
austragen	here: to solve
<i>Hier werden die Konflikte austragen, die beim Zusammenleben entstehen,...</i>	<i>Here problems which occur when living together are settled, ...</i>
der Bewohner, -	resident
die Bewohnerin, -nen	resident
<i>...hier wird über neue Bewohner abgestimmt.</i>	<i>... here the new residents are elected.</i>
die WG-Kasse, -n	kitty of the apartment-sharing community
die Putzfrau, -en	cleaning lady
<i>Eine ist für die WG-Kasse verantwortlich, aus der beispielsweise die gemeinsame Putzfrau bezahlt wird.</i>	<i>One of them is responsible for the kitty of the apartment-sharing community, which for example pays for the cleaning lady.</i>

die Gästewohnung, -en	guest apartment
<i>Eine kümmert sich um die zwei kleinen Gästewohnungen, die an Verwandte vermietet werden.</i>	<i>Another takes care of the two small guest apartments which are let to relatives.</i>
die Pflicht, -en	duty
das Rückgrat, -e	backbone
<i>„Die kleinen Pflichten sind das Rückgrat der WG“, sagt Waltraud Klar,...</i>	<i>“The small duties are the backbone of the apartment-sharing community”, Waltraud Klar says ...</i>
zwingen	to force
hängen lassen (sich)	to let oneself go
<i>...und sie zwingen jede einzelne Bewohnerin, sich nicht hängen zu lassen.</i>	<i>... and they force every resident to not let herself go.</i>
körperlich	physical
seelisch	mental
<i>Je mehr wir zu tun haben, desto besser geht es uns, sowohl körperlich als auch seelisch.</i>	<i>The more we have to do, the better we feel, physically as well as mentally.</i>
die Sympathie, -n	liking someone
<i>Die sozialen Kontakte entwickeln sich nach Sympathie.</i>	<i>The social contacts develop according to how much you like someone.</i>
die Verantwortlichkeit, -en	responsibility
die Patenschaft, -en	here: responsibility
<i>Daneben gibt es jedoch feste Verantwortlichkeiten, die so genannten „Patenschaften.“</i>	<i>Apart from this there are fixed responsibilities, the so-called “godmotherhoods.”</i>
der Krankheitsfall, ” –e	case of illness
die Patin, -nen	godmother
das Patenkind, -er	godchild
<i>Die „Patin“ kümmert sich also im Krankheitsfall um ihr „Patenkind“, holt den Arzt oder kauft ein.</i>	<i>The “godmother” takes care of her “godchild” in case of illness, fetches the doctor or goes shopping.</i>
das Gartenamt, ” –er	responsibility for the garden
<i>Waltraud Klar hat mit Freude das „Gartenamt“ übernommen.</i>	<i>Waltraud Klar gladly took over the responsibility for the garden.</i>
der Senior, -en	elderly person
<i>Zurzeit ist ein Zimmer frei, es wird bald vom nächsten Senioren bezogen – einem Mann.</i>	<i>At the moment there is one empty room; soon an elderly man will move into it.</i>
A 11	A 11
der Interessent, en	person interested
<i>Planen Sie ein Gespräch zwischen WG-Bewohnern und Interessent.</i>	<i>Plan a conversation between the residents and the person interested.</i>
das Haustier, -e	pet
<i>Haben Sie ein Haustier?</i>	<i>Do you have a pet?</i>
Seite 102	page 102
Konflikte lösen	Solving conflicts
A 12	A 12
das Mehrfamilienhaus, ” –er	multifamily house

<i>In Mehrfamilienhäusern und in Wohnblocks kommen sich die Menschen besonders nah.</i>	<i>People become especially close in multifamily houses and apartment buildings.</i>
die Perspektive, -n	perspective, point of view
<i>Das Problem aus der eigenen Perspektive formulieren</i>	<i>describing the problem from one's own perspective.</i>
der Kompromiss, -e	compromise
<i>Einen Kompromiss vorschlagen</i>	<i>suggesting a compromise</i>
A 13	A 13
die Konfliktsituation, -en	situation of conflict
<i>Sammeln Sie Konfliktsituationen.</i>	<i>Collect situations of conflict.</i>
die Waschküche, -n	wash house
<i>die Waschküche benutzen</i>	<i>to use the wash house</i>
<i>Seite 103</i>	<i>page 103</i>
Wohnung und Wohnungssuche	Apartments and apartment hunting
A 14 a)	A 14 a)
der Altbau, -bauten (= Altb.)	old building
das Baujahr, -e (= Bj.)	date of construction
die Kautiön, -en (= KT)	deposit
das Appartement, -s (= App.)	apartment, flat
die Heizkosten (PI) (= HK)	heating costs
die Kaltmiete, -n (= KM)	basic rent
das Kabel-TV, -s (= K.-TV)	cable TV
das Reihenhaus, -er (= RH)	terraced house
die Tiefgarage, -n (= TG)	underground car park
die Warmmiete, -n (= WM)	inclusive rent
die Wohnfläche, -n (= Wohnfl.)	living area
A 14 a)	A 14 a)
die Wohnungsanlage, -n	apartment complex
die Wohnungsausstattung, -en	furnishing / equipment of an apartment
Einen Umzug planen	Planning to move
der Umzug, -e	move
A 15	A 14
der Mietvertrag, -e	lease contract, rental contract
<i>den neuen Mietvertrag genau prüfen</i>	<i>to check the new lease contract carefully</i>
fristgerecht	in due time
formgerecht	in due form
<i>den alten Mietvertrag frist- und formgerecht kündigen</i>	<i>to terminate the old lease contract in due time and due form</i>
der Helfer, -	helper
die Helferin, -nen	helper
<i>Helfer/Helferinnen für den Umzug organisieren</i>	<i>to organize helpers for moving</i>
die Adressänderung, -en	change of address
<i>Adressänderungen schreiben an ...</i>	<i>send changes of address to ...</i>
der Vorrat, -e	supply

aufbrauchen	to use up
<i>Vorräte aufbrauchen</i>	<i>to use up supplies</i>
der Karton, -s	box
das Tuch, " –er	rag; cloth
das Verpackungsmaterial, -materialien	wrapping material
<i>Kartons, Tücher und Verpackungsmaterial organisieren</i>	<i>to organize boxes, rags and wrapping material</i>
das Putzmittel, -	cleaning agent
<i>Putzmittel kaufen</i>	<i>to buy cleaning agents</i>
der Müll	waste
wegwerfen	to throw away
<i>Müll wegwerfen</i>	<i>to throw away waste</i>
leeren	to empty
<i>Schränke leeren</i>	<i>to empty cupboards</i>
der Umzugstag, -e	day of moving
der Staubsauger, -	vacuum cleaner
ausleihen	to borrow
Staubsauger ausleihen	to borrow a vacuum cleaner
der Besen, -	broom
kehren	to sweep
<i>alle Zimmer mit dem Besen kehren</i>	<i>to sweep all rooms with the broom</i>
feucht	damp
wischen	to wipe
<i>Küche/Bad feucht wischen</i>	<i>to wipe the kitchen / bathroom with a damp cloth</i>
Kapitel 11	
Erholungsräume	Places to relax
der Erholungsraum, " –e	place to relax
<i>Seite 106</i>	<i>page 106</i>
Erholung in der Stadt	Relaxing in the city
die Erholung	relaxation; relaxing
A 1	A 1
die Schanzentournee, -n	ski jumping tour
das Skispringen, -	ski jumping
<i>53. Bergisel-Skispringen Innsbruck</i>	<i>53. Bergisel ski jumping Innsbruck</i>
das Skistadion, -stadien	skiing stadium
haften	to be liable for
<i>Für Unfälle im Skistadion wird nicht gehaftet!</i>	<i>We are not liable for accidents in the skiing stadium!</i>
übertragbar	transferable
sichtbar	visible
<i>Die Eintrittskarte ist nicht übertragbar und stets sichtbar zu tragen!</i>	<i>The entry ticket is non-transferable and must be worn visibly.</i>
die Rückvergütung, -en	refund

irgendwelche	of any kind
<i>Rückvergütungen irgendwelcher Art finden nicht statt!</i>	<i>There are no refunds of any kind!</i>
der Einlass	entry
Einlass ab 10 Uhr	entry from 10 o'clock
A 2	A 2
sich erholen	to relax
<i>Ich erhole mich gut, wenn ich aktiv bin.</i>	<i>I can relax well when I'm active.</i>
einbauen	to integrate
<i>Ich baue Bewegung in meinen Alltag ein.</i>	<i>I integrate exercise into my daily life.</i>
wenigstens	at least
<i>Ich steige eine U-Bahn-Station früher aus, damit ich wenigstens ein paar Minuten lang gehen kann.</i>	<i>I get off the underground one stop too soon so I can at least walk for a few minutes.</i>
ungeduldig	impatient
<i>Im Frühling warte ich immer schon ungeduldig, bis ich beginnen kann: ...</i>	<i>In spring I'm already waiting impatiently to begin: ...</i>
einsetzen	here: to plant
pflegen	to take care of
ernten	to harvest
<i>... Pflanzen einsetzen und pflegen, gießen und dann natürlich ernten.</i>	<i>... planting and taking care of plants, watering them and then of course harvesting.</i>
abschalten	to switch off
<i>Im Garten kann ich am besten abschalten und entspannen.</i>	<i>I can best switch off and relax in the garden.</i>
faulenzen	to laze around
der Biergarten, "–	beer garden
<i>Ich fahre lieber mit dem Fahrrad in den Rheinpark und kann dort laufen oder spazieren gehen, faulenzen, in der Sonne liegen oder auf den Rheinterrassen im Biergarten einkehren.</i>	<i>I prefer to go to the Rhine park by bike and I can run there or go for a walk, laze around, lie in the sun or take a break on the terraces of the Rhine in the beer gardens.</i>
pur	pure
die Kartenrunde, -n	card round
<i>Und dann habe ich noch meine Kartenrunde.</i>	<i>And then I also have my card round.</i>
der Skat (= das Skatspiel)	skat
<i>Jeden Dienstag spielen wir in einer Kneipe Skat.</i>	<i>Every Tuesday we play skat in a bar.</i>
jammern	to complain
<i>Dieselben Leute jammern, dass sie keinen Kontakt haben.</i>	<i>The same people complain when they don't have any contact.</i>
verlässlich	reliable
<i>Man braucht eben verlässliche Partnerinnen und Partner.</i>	<i>You just need reliable partners.</i>
A 4	A 4
die Freizeitaktivität, en	leisure time activity
<i>Suchen Sie Partner für Ihre Freizeitaktivitäten.</i>	<i>Seek partners for your leisure time activities.</i>

Seite 107	page 107
Joggen zu jeder Jahreszeit	Jogging through the seasons
A 5	A 5
fortbewegen (sich)	to move
<i>Laufen ist eine völlig natürliche Art sich fortzubewegen.</i>	<i>Running is a perfectly natural way of moving.</i>
die Qual, -en	ordeal, pain
<i>Viele Anfänger denken vor allem an Qual, wenn sie das Wort Laufen hören.</i>	<i>Many beginners especially think of an ordeal when they hear the word running.</i>
die Auswirkung, -en	effect
<i>Laufen hat den Vorteil, dass man sehr schnell positive Auswirkungen auf den ganzen Körper spürt.</i>	<i>Running has the advantage that you feel the positive effects in your whole body very quickly.</i>
das System, -e	system
das Herz-Kreislauf-System	cardiovascular system
der Muskel, -n	muscle
die Stärkung	strengthening
das Immunsystem	immune system
<i>Das beginnt beim Herz-Kreislauf-System, geht über die Muskeln und die Atmung bis hin zur Stärkung des Immunsystems.</i>	<i>It starts with the cardiovascular system, continues with muscles and breathing up to strengthening the immune system.</i>
außerdem	apart from
leisten	to perform
<i>Außerdem wird die Ausdauer besser, man kann mehr leisten.</i>	<i>Apart from that the stamina becomes better, you can perform better.</i>
abnehmen	to lose weight
<i>Wer regelmäßig joggt, nimmt auch ab.</i>	<i>People who go jogging regularly also lose weight.</i>
der Ausgleich, -e	here: compensation
<i>Joggen an der frischen Luft ist ein idealer Ausgleich nach einem langen Arbeitstag, ...</i>	<i>Jogging in fresh air is an ideal compensation after a long work day.</i>
der Geist	spirit
der Gedanke, -n	thought
<i>... nicht nur für den Körper, auch für den Geist: allein sein mit sich und seinen Gedanken.</i>	<i>... being alone with yourself and your thoughts, not only for the body but also for your spirit.</i>
die Mütze, -n	cap
<i>Auch im Winter spricht nichts gegen Joggen, wenn man die richtige Kleidung trägt, und dazu gehört unbedingt eine warme Mütze.</i>	<i>There is nothing to be said against jogging in winter either if you wear the right clothes - a warm cap is especially important.</i>
der Laufschuh, -e	running shoe
<i>Aber das Wichtigste sind die Laufschuhe.</i>	<i>But the most important thing are the running shoes.</i>
das Gelenk, -e	joint
schützen	to protect
<i>Sie müssen gut passen und die Gelenke schützen.</i>	<i>They have to fit well and protect the joints.</i>

der Atem	breath
stehen bleiben	to stop
<i>Wenn Sie außer Atem sind: Bleiben Sie nicht stehen, gehen Sie weiter.</i>	<i>If you are short of breath: Don't stop, just continue walking.</i>
aufwärmen	to warm up
loslaufen	to start running
<i>Wärmen Sie sich gut auf, bevor Sie loslaufen.</i>	<i>Warm up before you start running.</i>
dehnen	to stretch
<i>Vergessen Sie nicht, nach dem Laufen die Muskeln zu dehnen.</i>	<i>Don't forget to stretch your muscles after running.</i>
A 6	A 6
topfit	very fit
<i>Wenn man nicht topfit ist, dann hält man den Stress bei der Arbeit nicht mehr aus.</i>	<i>If you aren't very fit you can't stand the stress in your job anymore.</i>
der Idiot, -en	idiot
<i>Aber statt da was zu verändern, laufen alle wie die Idioten durch die Gegend.</i>	<i>But instead of changing something everybody runs around like an idiot.</i>
zugehen	to go on
<i>In Köln kann ich kaum noch mit dem Hund am Rhein spazieren gehen, weil es da zugeht wie auf der Autobahn.</i>	<i>In Köln I can hardly walk the dog along the Rhine, there's as much going on as on the motorway.</i>
jein	yes and no
<i>Wenn Sie mich fragen, ob ich sportlich bin: jein.</i>	<i>If you ask me if I'm sporty: yes and no.</i>
faul	lazy
<i>Ich bin ganz gern mal faul.</i>	<i>I like being lazy sometimes.</i>
die Ausdauer	stamina
<i>Manchmal ist das auch eine Qual, aber nach ein paar Wochen ist die Ausdauer wieder besser.</i>	<i>Sometimes it's also an ordeal but after a few weeks the stamina improves again.</i>
der Arbeitsstress	stress at work
<i>Wenn der Arbeitsstress zu viel wird, muss man ...</i>	<i>When work becomes too stressful you have to ...</i>
Seite 108	page 108
Im Nationalpark	In the national park
der Nationalpark, -s	national park
A 7	A 7
eingreifen	to interfere
<i>Im Nationalpark entwickeln sich Pflanzen und Tiere, ohne dass die Menschen eingreifen.</i>	<i>In the national park plants and animals develop without people interfering.</i>
die Nutzung, -en	use, exploitation
<i>Im Nationalpark gibt es keine Nutzung von Natur, die wirtschaftlichen Interessen dient.</i>	<i>In the national park there is no use of nature for economic purposes.</i>
geschützt	protected
der Lebensraum, -e	habitat, living space
<i>Im Nationalpark finden Tiere und Pflanzen einen geschützten Lebensraum.</i>	<i>In the national park animals and plants find a protected habitat.</i>

abbrechen	to break
der Sturm, "-e	storm
umstürzen	to fall down
<i>Im Nationalpark brechen durch Stürme und Schnee Bäume ab oder stürzen um.</i>	<i>In the national park trees break or fall down through storms and snow.</i>
die Forstwirtschaft	forestry
der Schaden, "-	damage
die Entwicklung, -en	development
<i>Was in der Forstwirtschaft ein Schaden ist, gehört im Nationalpark zur natürlichen Entwicklung des Waldes.</i>	<i>What is seen as damage in forestry belongs to the forest's natural development in the national park.</i>
A 9	A 9
die Vorschrift, -en	rule
<i>Vorschriften verstehen</i>	<i>understanding rules</i>
der Hinweis, -e (hier: Vorschrift)	rule, tip
<i>Hinweise für unsere Besucher</i>	<i>tips for our visitors</i>
gekennzeichnet	marked
<i>Bleiben Sie auf den gekennzeichneten Wegen.</i>	<i>Stay on the marked tracks.</i>
der Wind, -e	wind
<i>Verlassen Sie den Wald bei starkem Wind und Gewitter.</i>	<i>Leave the forest when there are strong winds and thunder storms.</i>
pflücken	to pick
der Pilz, -e	mushroom
<i>Blumen pflücken und Pilze sammeln ist verboten.</i>	<i>Picking flowers and collecting mushrooms is prohibited.</i>
die Leine, -n	leash
<i>Hunde an der Leine führen.</i>	<i>Dogs are to be put on leashes.</i>
der Stadtpark, -s	park in a city
<i>Ein Stadtpark ist auch Natur, aber ...</i>	<i>A park in the city is also nature but ...</i>
A 10	A 10
der Wanderweg, -e	hiking trail, path
<i>Es gibt viele Wanderwege.</i>	<i>There are many hiking trails.</i>
die Landwirtschaft	agriculture
<i>Seite 109</i>	<i>page 109</i>
A 11	A 11
verfolgen	to follow
<i>eine Entwicklung verfolgen</i>	<i>to follow a development</i>
der Bach, "-e	stream
der Kanal, "-e	canal
<i>Der Kolbersbach – vom Bach zum Kanal und zurück</i>	<i>The Kolbersbach – from a stream to a canal and back</i>
der Rohstoff, -e	raw material
<i>Holz war ein wichtiger Rohstoff.</i>	<i>Wood was an important raw material.</i>
die Industrialisierung	industrialization

<i>Besonders vor der Industrialisierung hatte man das Holz zum Bauen, Kochen und Heizen gebraucht.</i>	<i>Especially before the age of industrialization, wood was needed for building, cooking and heating.</i>
die Kurve, -n	bend
die Schleife, -n	loop
<i>So war aus dem früher langsam fließenden Kolbersbach fast ein Kanal ohne natürliche Kurven und Schleifen geworden.</i>	<i>That way the previously slowly flowing Kolbersbach nearly became a canal without bends and loops.</i>
entfernen	to take away
fließen	to flow
<i>Nachdem man auch noch die großen Steine entfernt hatte, floss das Wasser immer schneller.</i>	<i>After the large stones had been taken away as well, the water flowed faster and faster.</i>
das Grundwasser	ground water
sinken	to sink
<i>Aber der schnell fließende Bach wurde immer tiefer, so dass das Grundwasser sank.</i>	<i>But the fast flowing stream became deeper and deeper and the ground water level sank, too.</i>
die Wiese, -n	field
<i>Die Wiesen neben dem Bach wurden immer trockener.</i>	<i>The fields next to the stream became drier and drier.</i>
erweitern	to enlarge
der Zustand, "-e	condition
<i>Nachdem man den Nationalpark erweitert hatte, brachte man auch einen Teil des Kolbersbaches wieder in seinen natürlichen Zustand.</i>	<i>After the national park was enlarged, a part of the Kolbersbach was also brought back into its natural condition.</i>
wieder herstellen	to restore
<i>Man stellte die Kurven und Schleifen wieder her.</i>	<i>Bends and loops were restored.</i>
zurückkehren	to return
der Frosch, "-e	frog
<i>Viele Arten von Fischen sind zurückgekehrt, und auch die Frösche sind wieder da.</i>	<i>Many kinds of fish returned and the frogs also came back.</i>
der Fischotter, -n	fish otter
der Storch, "-e	stork
<i>Dadurch sind auch die Tiere zurückgekommen, die von Fischen oder Fröschen leben, z.B. der Fischotter und der Storch.</i>	<i>This made the animals return which live from fish or frogs such as the fish otter and the stork.</i>
A 12	A 12
klettern	to climb
hindurchkriechen	to crawl through
<i>Es war nicht so einfach, über umgestürzte Bäume zu klettern oder unter ihnen hindurchzukriechen.</i>	<i>It wasn't easy to climb over fallen trees or crawl through underneath them.</i>
abenteuerlich	adventurous
<i>Aber es ist abenteuerlich.</i>	<i>But it's adventurous.</i>

Seite 110	page 110
Gebote und Verbote erklären	Explaining rules and prohibitions
das Gebot, -e	commandment
das Verbot, -e	prohibition
A 14	A 14
das Kraftfahrzeug, -e	motor vehicle
beschildert	signposted
<i>Kraftfahrzeuge nur auf beschilderten Parkplätzen abstellen</i>	<i>Only park motor vehicles on signposted car parks</i>
der Campingplatz, -e	camping site
fest	firm; solid
nächtigen	to spend a night
<i>Nur auf Campingplätzen oder in festen Gebäuden nächtigen</i>	<i>Only spend nights on camping sites or in solid buildings</i>
beschädigen	to damage
<i>Nichts beschädigen oder mitnehmen</i>	<i>Don't damage or take anything</i>
zurücklassen	to leave
Nichts zurücklassen	Don't leave anything
anleinen	to put on a leash
Hunde angeleint führen	Put dogs on the leash
anzünden	to light
Kein Feuer anzünden	Don't light a fire.
Seite 111	page 111
Natur – Klima – Wetter	Nature – climate – weather
A 16	A 16
der Ast, -e	branch
kahl	bare
<i>Äste und Zweige sind kahl.</i>	<i>Branches and twigs are bare</i>
der Frost	frost
glatt	slippery
<i>Die Straßen sind glatt.</i>	<i>The roads are slippery.</i>
grünen	blossom
<i>Es grünt.</i>	<i>It's blossoming.</i>
säen	to sow
das Getreide, -	corn; grain
reif	ripe
<i>Das Getreide wird reif.</i>	<i>The corn becomes ripe.</i>
der Rasen, -	lawn
mähen	to mow
<i>Den Rasen mähen.</i>	<i>to mow the lawn</i>
das Blatt, -er	leaf
fallen	to fall
<i>Die Blätter fallen.</i>	<i>The leaves are falling.</i>
wehen	to blow

<i>Der Wind weht.</i>	<i>The wind is blowing.</i>
die Kälte	cold
blasen	to blow
<i>Der Sturm bläst.</i>	<i>The storm is blowing.</i>
der Niederschlag, " –e	rain
die Hitze	heat
scheinen ((Sonne))	to shine
<i>Die Sonne scheint.</i>	<i>The sun is shining.</i>
der Schatten, -	shadow
das Laub	leaves
<i>Die Bäume haben kein Laub.</i>	<i>The trees have no leaves.</i>
die Ernte, -n	harvest
der Acker, " -	field
die Beere, -n	berry
<i>Beeren pflücken</i>	<i>to pick berries</i>
das Gras, " –er	grass
<i>Das Gras wächst.</i>	<i>The grass is growing.</i>
die Blüte, -n	blossom
ZD Ausklang: Mit Optimal zum Zertifikat Deutsch	ZD Conclusion: Zertifikat Deutsch with Optimal
<i>Seite 114</i>	<i>page 114</i>
Wer zuletzt lacht ...	He who laughs last laughs longest ...
zuletzt	last
A 1	A 1
der Krimi, -s (die Kriminalerzählung)	thriller; crime novel
auflösen	to solve
<i>einen Krimi lesen, hören und auflösen</i>	<i>reading a crime novel, listening and solving it</i>
das Geräusch, -e	noise
Notieren Sie die Geräusche.	Write down the noises.
A 2	A 2
der Münzraub, -e	robbery of coins
<i>Münzraub in Unterholzen</i>	<i>coin robbery in Unterholzen</i>
der Täter, -	culprit
einbrechen	to break in
abgelegen	remote
<i>Unbekannte Täter brachen in der Nacht von Samstag auf Sonntag in ein abgelegenes altes Bauernhaus ein ...</i>	<i>Unknown culprits broke into a remote old farmhouse during the night of Saturday to Sunday ...</i>
stehlen	to steal; to rob
die Münzsammlung, -en	collection of coins
<i>... und stahlen eine wertvolle Münzsammlung.</i>	<i>... and stole a valuable collection of coins.</i>
der Eigentümer, -	owner
das Ehepaar, -e	married couple

<i>Die Eigentümer des Hauses, das Ehepaar R., stehen noch immer unter Schock!</i>	<i>The owners of the house, the married couple R., are still in shock!</i>
der Einbrecher, -	burglar
<i>„Was wäre passiert, wenn wir die Einbrecher überrascht hätten?“ ...</i>	<i>“What would have happened if we had surprised the burglars?” ...</i>
das Exklusivinterview, -s	exclusive interview
der Reporter, -	reporter
<i>... sagte Frau R. in einem Exklusivinterview mit unserem Reporter.</i>	<i>... Ms R. said in an exclusive interview with our reporter.</i>
leidenschaftlich	passionate
die Münze, -n	coin
zusammentragen	to collect
<i>Sie und ihr Mann haben ... gemeinsam leidenschaftlich Münzen gesammelt und auf Auktionen ... eine wertvolle Sammlung zusammengetragen.</i>	<i>Together, she and her husband passionately collected coins ... and on auctions ... built up a valuable collection.</i>
ermitteln	to investigate
<i>Die Polizei ermittelt – und bittet um Hinweise.</i>	<i>The police are investigating – and are seeking useful information.</i>
A 3	A 3
der Tatort, -e	crime scene
<i>Die Kriminalpolizei ist auf dem Weg zum Tatort.</i>	<i>The Criminal Investigation Department / FBI is on the way to the crime scene.</i>
der Kommissar, -e	inspector
<i>Kommissar Weitleyer und sein Kollege Pohl ermitteln.</i>	<i>Inspector Weitleyer and his colleague Pohl investigate.</i>
die Spur, -en	clue; lead
<i>Sie fahren zu dem Haus in Unterholzen und suchen Spuren.</i>	<i>They drive to the house in Unterholzen and search for clues.</i>
Seite 115	page 115
A 4	A 4
berauben	to rob
beraubt	robbed
<i>Während sich Kommissar Pohl die Umgebung ansieht, befragt Kommissar Weitleyer das beraubte Ehepaar.</i>	<i>While inspector Pohl is searching the surroundings, inspector Weitleyer speaks to the robbed couple.</i>
A 5	A 5
verdächtig	suspect
<i>Was und wer ist verdächtig?</i>	<i>What and who is suspect?</i>
die Befragung, -en	interview
<i>Befragung: Adi Huber</i>	<i>interview: Adi Huber</i>
bellen	to bark
<i>Auf Nachfragen sagt er aber, sein Hund hat in der Nacht 1x gebellt.</i>	<i>When questioned more closely, he says that his dog barked once during the night.</i>
das Alibi, -s	alibi
die Tatzeit, -en	time of crime

<i>Alibi für die Tatzeit: hat geschlafen ...</i>	<i>Alibi for the time of the crime: was sleeping ...</i>
die Einschätzung, -en	assessment
<i>Einschätzung: Der Mann war sehr nervös und scheint seine Nachbarn nicht zu mögen.</i>	<i>Assessment: The man was very nervous and seems to dislike his neighbors.</i>
die Schuld, -en	debt
<i>Behauptet: „Die Rieslings haben Schulden.“</i>	<i>Claims: “The Rieslings have debts.”</i>
zögern	to hesitate
<i>Einschätzung: War sehr entspannt und freundlich. Gab ohne Zögern Auskunft.</i>	<i>Assessment: Was very relaxed and friendly. Didn't hesitate to give information.</i>
der Versicherungsvertreter, -	insurance representative
<i>Befragung: Herr Lindenau, Versicherungsvertreter der Vitoria Versicherung</i>	<i>Interview: Mr Lindenau, insurance representative of the Vitoria insurance company</i>
die Versicherungsnummer, -n	insurance number
der Versicherungswert, -e	insurance sum
<i>Versicherungswert: 65.000 Euro</i>	<i>Insurance sum: 65,000 euros</i>
der Versicherungsabschluss, ” –e	conclusion of an insurance contract
<i>Versicherungsabschluss: vor zwei Monaten</i>	<i>Conclusion of the insurance contract: two months ago</i>
<i>Seite 116</i>	<i>page 116</i>
der Fall, ” –e (= der Kriminalfall)	case
der Versicherungsbetrug, ” –e	insurance fraud
<i>Der Fall Riesling sieht nach Versicherungsbetrug aus.</i>	<i>The Riesling case looks like insurance fraud.</i>
durchsuchen	to search
<i>Die Kommissare durchsuchen also die Umgebung des Bauernhauses.</i>	<i>So the inspectors search the surroundings of the farmhouse.</i>
der Feldweg, -e	track across a field
die Reifenspür, -en	tire track
<i>Auf dem Feldweg hinter dem Haus finden sie die Reifenspuren eines Autos.</i>	<i>On the track across the field behind the house they find tire tracks of a car.</i>
das Bootshaus, ” –er	boating house
<i>Die Spuren führen in den Wald und enden an einem kleinen See vor einem Bootshaus.</i>	<i>The tracks lead into the wood and end at a small lake in front of a boating house.</i>
wenden	to turn
<i>Man sieht, dass das Auto hier gewendet hat und zurückgefahren ist.</i>	<i>You can see that the car turned here and drove back.</i>
A 8	A 8
der Taucher, -	diver
<i>Die Kollegen Weitleyer und Pohl sind am See und ein Taucher der Polizei hat etwas im See gefunden.</i>	<i>The colleagues Weitleyer and Pohl are at the lake and a police diver has found something in the lake.</i>